



TECHNIMOUNT
MEDICAL®

ANCHORMED

GUIDE DE L'UTILISATEUR



MAXIMISER L'EFFICACITÉ
DES SOINS DE SANTÉ

Droits d'auteur

Droits d'auteur 2026 Technimount Médicale Inc. est une société affiliée de Technologies CGC Inc. Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, transmise, transcrite, stockée dans un système de récupération, traduite dans une langue quelconque, modifiée sous quelconque forme ou par quelconque moyen, sans l'autorisation écrite de Technimount ou de ses sociétés affiliées.

Marques de commerce

Les noms des fabricants de produits et d'appareils médicaux sont des marques de commerce^{MC} ou des marques déposées^{MD} de leurs détenteurs respectifs.

- Stryker® Prime Series® est une marques déposées de Stryker Corporation.
- Oxivir® est une marque déposée de Diversey.
- Lavo® est une marque déposée de KIK Holdco Company, Inc.

Pour tout problème avec votre produit Technimount, ses composants ou pour toute question technique lors de l'installation, l'utilisation ou la maintenance, communiquer avec le soutien technique à l'adresse techsupport@technimount.com.

Coordonnées

Technimount Médicale Inc.

Aux soins des affaires réglementaires

3770 rue Jean Marchand, 100-B

Québec (Québec) G2C 1Y6

Canada

customerservice@technimount.com

techsupport@technimount.com

legal@technimount.com

www.technimount.com

T + 1 581 700-6583

SF + 1 888 521-0871 (Amérique du nord)

Table des matières

Droits d'auteur	ii
Marques de commerce.....	ii
Coordonnées	ii
1. Mentions et considérations générales	5
..... 1.1. Utilisation prévue	5
..... 1.2. Compétence de l'utilisateur	5
..... 1.3. Garanties.....	6
..... 1.3.1. Politique de garantie.....	6
..... 1.3.2. Garantie limitée	6
..... 1.3.3. Clause de garantie internationale	7
..... 1.3.4. Responsabilité de l'utilisateur.....	7
..... 1.4. Réclamations.....	7
..... 1.4.1. Marchandise endommagée ou défectueuse	7
..... 1.4.2. Politique de retour.....	7
..... 1.4.3. Autorisation de retour de matériel (ARM)	8
..... 1.4.4. Processus de réclamation	8
2. Directives générales de sécurité	9
..... 2.1. Symboles et définitions	9
..... 2.2. Étiquettes.....	10
..... 2.2.1. Étiquettes de sécurité	10
..... 2.2.2. Étiquettes Manufacturières	11
..... 2.2.3. Marquages au sol	11
..... 2.2.4. Marquages sur la civière	12
..... 2.3. Mesures de sécurité	13
3. Spécifications techniques	16
4. Illustrations d'orientation.....	18
5. Pièces illustrées	19
6. Spécifications de dimensions illustrées.....	20
7. Verrouillage/Déverrouillage du AnchorMed	24
8. Utiliser le AnchorMed	25
..... 8.1. Installer la civière Prime Series 1105 dans le AnchorMed.....	25
..... 8.2. Retirer la civière Prime Series 1105 du AnchorMed.....	27

Annexe I Évaluation des compétences du personnel clinique.....	29
Annexe II Déballer le AnchorMed	31
Annexe III Installer le AnchorMed.....	32
..... Temps d'installation estimé	32
..... Installer les composants de la Fixation au sol AnchorMed	32
..... Temps d'installation estimé.....	32
..... Pièces/outils requis(es).....	32
..... Procédure d'installation	33
..... Installer les composants de la Fixation pour civière AnchorMed	39
..... Temps d'installation estimé.....	39
..... Pièces/outils requis(es)	39
..... Procédure d'installation	40
Annexe IV Maintenance.....	45
..... Fréquence de maintenance	47
..... Outils fournis par le client	47
..... Solutions de nettoyage testées et approuvées.....	47
..... Plan de maintenance	48
..... Vérifications de sécurité.....	48
..... Maintenance basée sur l'état	49
..... Journal de maintenance.....	50
..... Points d'inspection illustrés.....	51
Annexe V Pièces/ensemble de remplacement.....	53

1. Mentions et considérations générales

Ce guide de l'utilisateur contient des renseignements détaillés sur le produit, les standards et les directives afin d'assister l'administrateur/gestionnaire/superviseur et le technicien biomédical (ou équivalent) avec le déballage, l'assemblage (lorsque indiqué), la maintenance, l'évaluation des compétences et la formation du personnel clinique, ainsi que des renseignements spécifiques afin d'opérer de façon sécuritaire et efficace le AnchorMed.

Veuillez lire attentivement le guide de l'utilisateur afin d'évaluer, de comprendre et de transmettre son contenu au personnel clinique lors de la formation, afin de les prévenir de tout danger potentiel lié à son utilisation abusive, comment utiliser le produit de façon sécuritaire et fournir un lieu sécuritaire pour les patients ainsi que pour eux-mêmes. Vos protocoles internes établis doivent être mis à jour pour inclure les normes, les directives, les exigences et les recommandations de sécurité relatives au(x) produit(s) Technimount figurant dans cette documentation. Le guide de l'utilisateur doit rester à la disposition des utilisateurs en cas de besoin et être transmis en cas de vente ultérieure du produit.

REMARQUE : Technimount cherche continuellement à améliorer la conception et la qualité des produits. Bien que ce guide de l'utilisateur contienne les renseignements les plus récents sur le produit au moment de l'impression, il peut contenir des différences mineures avec la version actuelle, incluant les références illustrées. Pour de plus amples renseignements, communiquer avec le support technique à l'adresse techsupport@technimount.com.

REMARQUE : Technimount se réserve le droit de modifier les numéros de pièces et les produits sans préavis. Communiquer avec le service à la clientèle à l'adresse customerservice@technimount.com afin de s'assurer des options et de la disponibilité du produit.

1.1. Utilisation prévue

Le AnchorMed est un système d'ancrage pour civière conçu afin de permettre au personnel clinique formé de sécuriser la civière Prime Series 1105 Stryker au sol dans les hôpitaux lors des soins en urgence psychiatrique.

1.2. Compétence de l'utilisateur

Afin d'utiliser le AnchorMed de façon sécuritaire, le personnel doit avoir le niveau de compétence requis en prenant en compte leur fonction et leur niveau d'interaction avec le système d'ancrage pour civière. Une formation doit être offerte au personnel clinique avant qu'ils utilisent le AnchorMed. Consulter la section « Évaluation des compétences du personnel clinique » à la page 29 pour évaluer leurs compétences.



Indique à qui s'adresse le contenu de la section et le niveau de connaissance requis. Les définitions des quatre (4) niveaux de compétence sont précisées ci-dessous.

- **Compétent (personnel clinique) :** A reçu la formation requise, possède les connaissances suffisantes pour utiliser le produit de façon sécuritaire et a réussi l'évaluation des compétences (consulter la section « Évaluation des compétences du personnel clinique » à la page 29).

REMARQUE : Tout membre du personnel clinique n'ayant pas reçu la formation requise, ni les connaissances nécessaires pour opérer le système d'ancrage pour civière de façon

sécuritaire ne doit pas utiliser le produit.

- **Chevronné (administrateur/gestionnaire/superviseur)** : Possède des connaissances et une compréhension approfondies du produit et est familier des standards et des directives. Qualifié pour former le personnel clinique à l'utilisation sécuritaire du produit.
- **Avancé (technicien biomédical ou équivalent)** : Possède une vaste expérience mécanique. Qualifié pour effectuer le déballage, l'assemblage, les vérifications de sécurité, la maintenance basée sur l'état telle que détaillée dans ce document, ou le dépannage de base, les procédures de mise à niveau et les procédures de remplacement lorsqu'applicables.
- **Expert (personnel qualifié et autorisé)** : Est qualifié et dûment autorisé par la direction et/ou les services techniques de l'hôpital pour effectuer l'installation du système d'ancrage conformément aux protocoles internes établies en vigueur, aux exigences applicables du Code de construction local, aux codes et normes reconnus (notamment ceux de la CSA et du BNQ), ainsi que la loi sur la santé et la sécurité au travail.

1.3. Garanties

1.3.1. Politique de garantie

Cette déclaration constitue l'intégralité de la politique de garantie de Technimount en ce qui concerne les produits Technimount. Technimount ne formule aucune autre garantie ou déclaration, exprimé ou implicite, sauf dans la mesure prévue aux présentes. Il n'y a aucune garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier. En aucun cas Technimount ne pourra être tenue responsable, en vertu des présentes, des dommages accessoires ou indirects, découlant de la vente ou de l'utilisation d'un tel produit ou de quelque manière que ce soit.

Technimount Médicale Inc. garantit à l'« acheteur » d'origine du « produit » avec lequel la « garantie limitée » est incluse, que le produit sera exempt de « défauts » de fabrication et de matériaux dans des conditions d'utilisation normale pour une « période de garantie » d'un (1) an à compter de la date d'achat du produit par l'acheteur. Lors de la période de garantie, le produit sera réparé ou remplacé conformément à la « garantie limitée » sans frais pour l'acheteur pour les pièces ou la main-d'œuvre. Les pièces et le produit peuvent être réparés ou remplacés par des pièces ou des produits neufs ou remis à neuf. En vertu de la présente garantie limitée, « remis à neuf » désigne les pièces et les produits qui sont remis à l'état d'origine quant aux spécifications d'usine, plus précisément. Si le produit est réparé ou remplacé lors de la période de garantie, le plus long entre la période de garantie restante ou trois (3) mois à compter de la date de réparation ou de remplacement s'appliquera. Si le produit est réparé ou remplacé après la fin de la période de garantie, la période de garantie pour la réparation ou le remplacement expirera trois (3) mois après la date de réparation ou de remplacement.

1.3.2. Garantie limitée

La garantie limitée ne s'applique pas à l'usure normale qui pourrait résulter d'une utilisation normale. Elle ne s'applique pas lorsque le produit ou l'un de ses composants a été démonté ou réparé par une personne non autorisée par Technimount. Elle ne couvre pas la réparation ou le remplacement d'un produit ou d'une partie de celui-ci endommagés par négligence, mauvaise utilisation, humidité, liquides, exposition à la chaleur, accidents, abus et non-respect des instructions d'installation et d'utilisation fournies avec le produit. La garantie limitée ne couvre pas les dommages physiques à la surface du produit. La décision de réparer, remplacer ou refuser la couverture est définitive et à la seule discrétion de Technimount, sans compensation ni obligation de la part de Technimount. Le produit, défini comme « système d'ancrage pour civière » ou « système d'ancrage »,

est spécifiquement conçu pour sécuriser la civière Prime Series 1105 au sol dans les hôpitaux lors des soins en urgence psychiatrique, et doit être utilisé que pour répondre à cette exigence. Toute autre utilisation annulera la garantie et Technimount ne sera pas tenue responsable de toute réclamation si le produit a été modifié ou adapté pour une autre utilisation.

1.3.3. Clause de garantie internationale

Cette garantie est conforme à la politique nationale canadienne. La garantie à l'extérieur du Canada peut varier d'un pays à l'autre. Communiquer avec le service à la clientèle à l'adresse customerservice@technimount.com pour obtenir de plus amples renseignements.

1.3.4. Responsabilité de l'utilisateur

L'acheteur et l'administrateur sont responsables de valider les règlements et les normes de sécurité dans leur région afin de se conformer aux réglementations de sécurité applicables. Technimount n'est pas responsable d'informer l'acheteur ou l'administrateur de toute réglementation applicable en matière de sécurité dans sa région.

L'administrateur est responsable de fournir une formation adéquate à tout le personnel qui installera, utilisera et effectuera la maintenance des produits Technimount.

1.4. Réclamations

1.4.1. Marchandise endommagée ou défectueuse

La réglementation ICC exige que les réclamations pour marchandise endommagée soient faites auprès du transporteur dans les quinze (15) jours suivant la date de réception. **Ne pas** accepter les marchandises endommagées à moins que de tels dommages ne soient indiqués sur le reçu de livraison au moment de la réception. Après une notification rapide, Technimount présentera une réclamation de transport au transporteur approprié pour les dommages subis. Le montant des réclamations est limité au coût de remplacement réel. Si la réclamation n'a pas été reçue par Technimount dans les quinze (15) jours suivant la date de livraison, ou si les dommages n'ont pas été notés sur le reçu de livraison au moment de la réception, le client sera responsable du paiement complet de la facture originale.

Les réclamations pour des articles manquants ou brisés doivent être faites dans les trente (30) jours suivant la facturation. Pour plus de détails, reportez-vous au processus de réclamation ou communiquer avec le service à la clientèle à l'adresse customerservice@technimount.com.

1.4.2. Politique de retour

Les produits Technimount peuvent être retournés jusqu'à soixante (60) jours à compter de la date de réception, si :

- Le produit reçu ne correspond pas à ce qui a été commandé à l'origine.
- Le produit ne répond pas aux spécifications techniques de la fiche technique de Technimount.
- Le produit n'est pas compatible avec l'appareil sur lequel il a été conçu pour être installé.

Pour retourner un produit Technimount,

- Une autorisation de retour de matériel (ARM) doit être demandée et approuvée par Technimount avant de retourner le produit.

- Les produits doivent être retournés non endommagés et dans leur emballage d'origine, identifiés de manière appropriée avec le numéro d'ARM approuvée. Les retours ne seront pas approuvés pour un article modifié ou endommagé.
- Des frais peuvent s'appliquer si le colis reçu est endommagé ou s'il manque des articles.
- L'acheteur est responsable des frais de remise en stock (voir le « Tableau 1: Frais de remise en stock »).

Tableau 1: Frais de remise en stock

FRAIS DE REMISE EN STOCK	
Avant trente (30) jours	10%
Avant quarante-cinq (45) jours	25%
Avant soixante (60) jours	30%

Pour tout défaut de fabrication, consulter les conditions de la politique de garantie ou communiquer avec le service à la clientèle à l'adresse customerservice@technimount.com pour obtenir de plus amples renseignements.

1.4.3. Autorisation de retour de matériel (ARM)

Le service à la clientèle de Technimount est responsable de tous les retours de marchandises et fournira un numéro d'autorisation de retour de marchandise (ARM), après approbation. L'ARM doit être imprimée et placée sur la marchandise retournée. Technimount se réserve le droit de facturer des frais d'expédition et de remise en stock (voir le « Tableau 1: Frais de remise en stock ») pour les articles retournés. Les articles spéciaux, modifiés ou discontinués, ne sont pas sujets à des retours.

1.4.4. Processus de réclamation

À la réception de la marchandise retournée, une inspection approfondie sera effectuée. Si la marchandise est conforme à la politique de retour ou si elle est jugée défectueuse, Technimount prendra des mesures correctives et fermera la réclamation. Toutefois, si l'article n'est pas défectueux, mais qu'il a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, il ne sera pas couvert par la garantie. Les détails des constatations et conclusions vous seront communiqués peu de temps après. Pour soumettre une réclamation, communiquer avec le service à la clientèle à l'adresse customerservice@technimount.com pour obtenir un formulaire d'autorisation de retour de matériel (ARM) et des instructions de retour.

2. Directives générales de sécurité



Le contenu de cette section est destiné au personnel ayant un niveau de connaissance compétent, chevronné, avancé et expert. Consulter la section « Compétence de l'utilisateur » à la page 5 au besoin.

Les pictogrammes, les symboles de sécurité et les étiquettes sont utilisés pour alerter l'utilisateur d'une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut mettre en danger les patients ou le personnel clinique, et/ou endommager le produit. Cela comprend les précautions spéciales nécessaires à l'utilisation sécuritaire et efficace du produit Technimount afin d'éviter les dommages pouvant résulter de l'utilisation ou d'une mauvaise utilisation.

Les termes « Avertissement » et « Attention » dans les présentes ont une signification particulière et doivent être passés en revue attentivement avant de lire les « Mesures de sécurité » à la page 13.

AVERTISSEMENT – Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves, et/ou endommager le produit.

ATTENTION – Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées, et/ou endommager le produit.

2.1. Symboles et définitions



AVERTISSEMENT – Point de pincement/d'écrasement

Indique une zone où les composants mécaniques pourraient se déplacer l'un vers l'autre et entraîner un risque d'écrasement ou de pincement.



AVERTISSEMENT – Risque de blessure

Indique lorsqu'une mauvaise utilisation du produit Technimount pourraient causer des blessures aux patients, au personnel clinique, ou endommager le produit.



ATTENTION – Requis d'opération à deux (2) personnes

Appel à l'action. Avertit le lecteur d'une technique d'opération obligatoire.



ATTENTION – Pratique sécuritaire

Avertit le lecteur de porter une attention particulière aux recommandations et aux méthodes décrivant l'utilisation sécuritaire du produit afin de minimiser les risques pour les patients, le personnel clinique et le produit.



ATTENTION – Manipulation et utilisation sécuritaires

Avertit le lecteur de porter une attention particulière aux recommandations pour l'utilisation sécuritaire du produit et des situations potentiellement dangereuses qui peuvent entraîner des blessures mineures pour les patients ou le personnel clinique. Cela comprend les précautions spéciales nécessaires à l'utilisation sécuritaire et efficace du produit afin d'éviter les dommages pouvant résulter de l'utilisation ou d'une mauvaise utilisation.



ATTENTION – Action générale obligatoire

Appel à l'action. Avertit le lecteur sur les risques potentiels pour les patients ou le personnel clinique résultant d'un non-respect de l'action obligatoire spécifiée par le panneau supplémentaire.



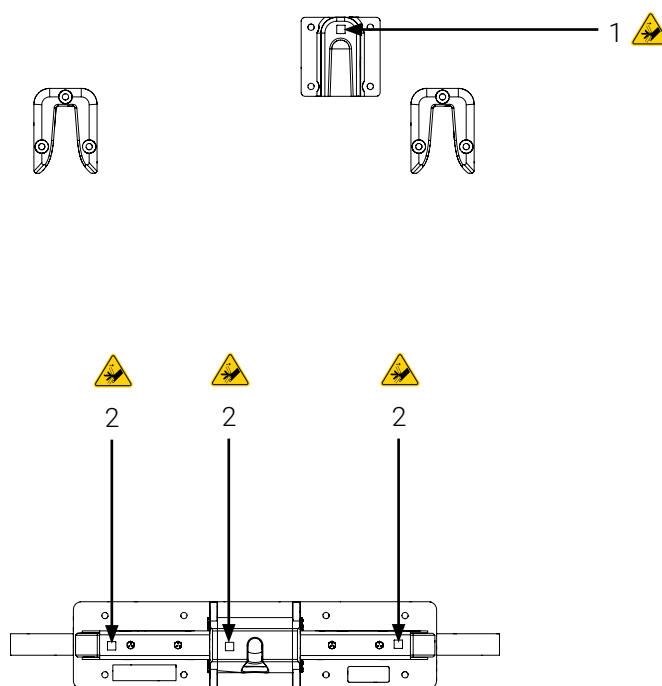
ATTENTION – Suivre les instructions d'utilisation

Appel à l'action. Rappelle au lecteur de consulter le guide de l'utilisateur pour obtenir des renseignements.

2.2. Étiquettes

L'étiquetage sur la surface du produit Technimount permet d'identifier rapidement les risques potentiels et fournit des renseignements à l'utilisateur. Des étiquettes de sécurité (Figure 1), étiquettes manufacturières, y compris les numéros de série (Figure 2), ainsi que des marquages au sol (Figure 3) et sur la civière (Figure 4), sont visibles sur le produit Technimount.

2.2.1. Étiquettes de sécurité

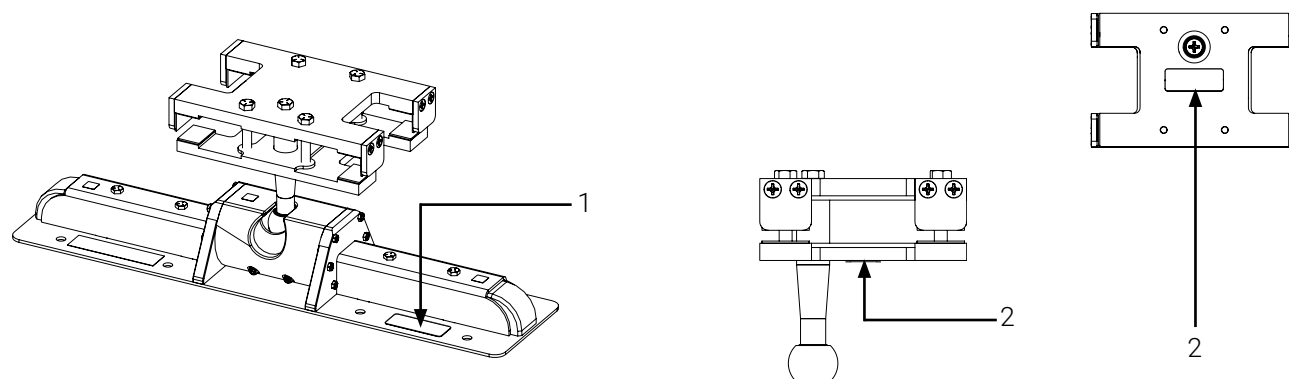


1. Point de pincement/d'écrasement
(Guide d'attelage au sol; 1X)

2. Point de pincement/d'écrasement
(Ancrage au sol; 3X)

Figure 1: Emplacement des étiquettes de sécurité

2.2.2. Étiquettes Manufacturières

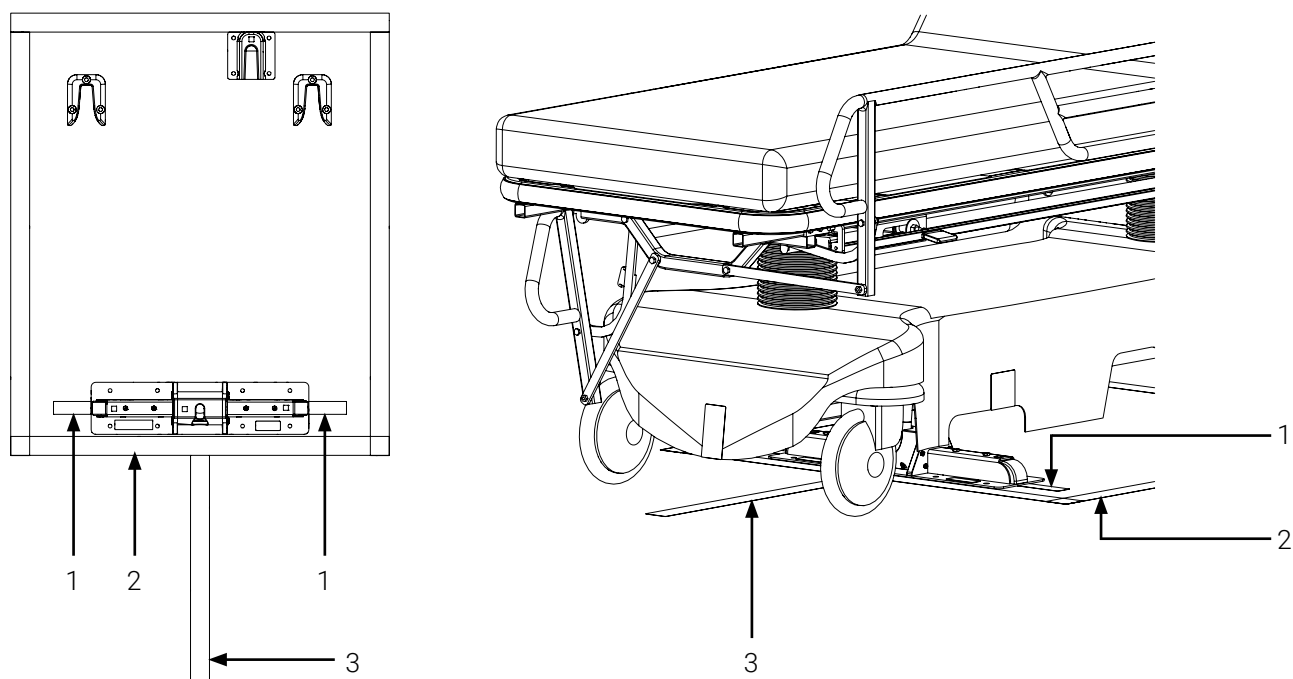


1. Étiquette manufacturière sur l'Ancrage au sol

2. Étiquette manufacturière sur le Tige d'attelage côté pied

Figure 2: Emplacement des étiquettes manufacturières

2.2.3. Marquages au sol

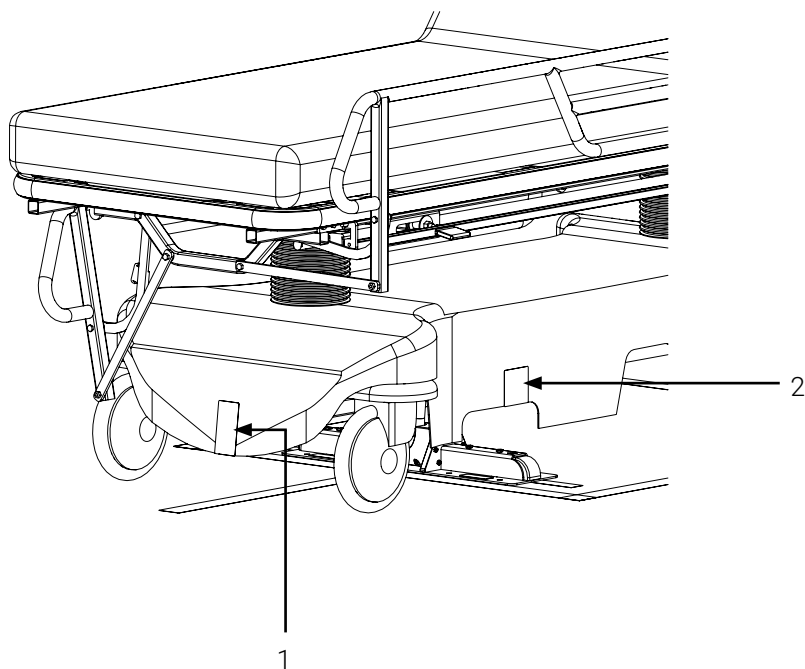


1. Étiquette flèche (2X)
2. Ruban de marquage au sol pour délimiter les zones de risque de trébuchement

3. Autocollant d'alignement de civière
50,8 mm (2 po) W X 609,6 mm (24 po) L

Figure 3: Emplacement des marquages au sol

2.2.4. Marquages sur la civière



1. Autocollant d'alignement de civière
50,8 mm (2 po) W X 101,6 mm (4 po) L

2. Autocollant du mécanisme de sécurité (2X;
1 de 2 illustré)

Figure 4: Emplacement des marquages sur la civière

2.3. Mesures de sécurité

Lire attentivement toutes les mesures de sécurité décrites, et toujours respecter toutes les directives de sécurité énoncées dans le présent document avant d'utiliser le produit Technimount.

Des mesures de sécurité plus spécifiques concernant les vérifications de sécurité et la maintenance basées sur l'état, destiné au personnel ayant un niveau de connaissance avancé, se trouvent dans la section « Maintenance » à la page 45.



AVERTISSEMENT – Systèmes non autorisés

- **En aucun cas** le AnchorMed ne doit être installé sur, connecté à, ou utilisé en combinaison avec un système de fixation, une civière ou un équipement similaire tiers/concurrent, sauf si Technimount a fourni une confirmation écrite formelle de compatibilité pour la configuration spécifique.
- Le AnchorMed a été spécialement conçu pour être utilisé avec la civière Prime Series 1105. L'utilisation de toute autre civière peut entraîner la chute de l'équipement, un fonctionnement imprévisible ou une défaillance, ce qui peut causer des blessures graves aux patients ou au personnel clinique.
- Le AnchorMed a été conçu et testé exclusivement pour une utilisation avec des composants et systèmes Technimount spécifiques autorisés et compatibles. L'utilisation de systèmes non autorisés et/ou incompatibles peut entraîner la chute de l'équipement, un fonctionnement imprévisible ou une défaillance, ce qui peut causer des blessures graves aux patients ou au personnel clinique. Consultez la section « Spécifications techniques » à la page 16 au besoin.
- Technimount décline toute responsabilité pour tout dommage, dysfonctionnement ou blessure résultant de l'utilisation de systèmes non autorisés et/ou incompatibles. L'utilisation de tout système non autorisé et/ou incompatible peut entraîner une non-conformité aux normes de sécurité applicables et annulera immédiatement toutes les garanties et couvertures de responsabilité.
- Les réglementations et normes de sécurité relèvent de la seule responsabilité de l'utilisateur final. Assurez-vous que vos protocoles internes établis sont à jour et respectent les exigences des spécifications techniques décrites ici (consultez la section « Spécifications techniques » à la page 16), ainsi que les exigences de conformité locales et régionales avant utilisation.



AVERTISSEMENT – Installation Correcte

- Le AnchorMed doit être installé uniquement sur des sols en béton, à condition qu'ils respectent les exigences de sécurité et de structure.
- Avant l'installation, la surface d'installation doit être inspectée et approuvée par du personnel qualifié (par exemple, maintenance de flotte, ingénierie mécanique, spécialistes ou autorités approuvées par la réglementation), afin de garantir la conformité aux spécifications et aux instructions de Technimount, qu'il y aura suffisamment d'espace pour le dégagement requis autour du système d'ancrage, qu'il n'y a pas de fissures dans le sol et que la surface est plane.
- Des installations inadéquates et/ou des installations sur des surfaces qui n'ont pas été inspectées et approuvées par du personnel qualifié peuvent entraîner la chute de l'équipement, un fonctionnement imprévisible ou une défaillance de l'équipement, causant des blessures graves aux patients ou au personnel clinique.
- Suivez les instructions d'installation telles que détaillées dans la section « Installer le AnchorMed » à la page 32 pour une installation sûre et fiable de votre AnchorMed afin d'éviter les risques pouvant entraîner la chute de l'équipement, un fonctionnement imprévisible ou une défaillance, causant des blessures graves aux patients ou au personnel clinique.

**AVERTISSEMENT – Point de pincement/d'écrasement**

Toujours porter une attention particulière aux points de pincement/d'écrasement et aux roues de la civière, en particulier lors des manœuvres d'accouplement et/ou de désaccouplement du AnchorMed et de la civière Prime Series 1105, afin d'éviter tout risque de blessure pour les patients ou le personnel clinique. Consulter la section « Étiquettes de sécurité » à la page 10 au besoin.

**AVERTISSEMENT – Risque de blessure**

- **Ne jamais** s'éloigner de la civière ni laisser un patient sans surveillance avant d'avoir activé le mécanisme de sécurité, afin d'éviter tout risque de blessure sérieuse pour les patients ou le personnel clinique. Consulter la section « Verrouillage/Déverrouillage du AnchorMed » à la page 24.
- **Ne pas** utiliser le AnchorMed lors du transport aérien et/ou terrestre des services médicaux d'urgence et des soins critiques. Le système d'ancrage doit être utilisé uniquement dans les hôpitaux.
- **Ne pas** utiliser le AnchorMed si les vis sont desserrées ou manquantes afin d'éviter tout risque qui peuvent entraîner la chute de l'équipement, un fonctionnement imprévisible ou une défaillance de l'équipement, causant des blessures graves aux patients ou au personnel clinique.
- Toujours porter attention à la signalisation de sécurité et aux marquages afin d'éviter de trébucher sur les composants de la Fixation au sol AnchorMed, causant des blessures graves aux patients ou au personnel clinique. Consulter les exigences de conformité de l'établissement ainsi que vos protocoles internes établies.
- Cesser immédiatement d'utiliser le AnchorMed en cas d'incidents graves, puis contacter le support technique à technicalsupport@technimount.com pour obtenir un plan de mesures correctives et rapporter l'incident aux autorités appropriées.

**ATTENTION – Requis d'opération à deux (2) personnes**

Deux (2) personnes sont requises pour désaccoupler la civière Prime Series 1105 Stryker du AnchorMed. Les manœuvres d'accouplement peuvent être complétés par une personne.

**ATTENTION – Pratique sécuritaire**

- Toujours porter une attention particulière à l'état des composants de la Fixation au sol AnchorMed et de la Fixation pour civière AnchorMed, afin d'éviter tout risque pouvant causer des dommages ou des blessures aux patients ou au personnel clinique. Suivre le plan de maintenance et ses directives, tel que décrits dans le guide de l'utilisateur.
- Toujours s'exercer à utiliser de façon sécuritaire le AnchorMed jusqu'à ce que les manipulations aient été perfectionnées, avant de l'utiliser avec les patients. Une mauvaise utilisation du système d'ancrage peut causer des dommages ou des blessures aux patients ou au personnel clinique.

**ATTENTION – Manipulation et utilisation sécuritaires**

- **Ne pas** pousser les roues de la civière par-dessus l'Ancrage au sol lors des manœuvres d'accouplement et/ou de désaccouplement, afin d'éviter tout risque pouvant causer des dommages à l'ancrage et de ses Commandes au pied à déclenchement rapide. Toujours diriger la civière autour de l'Ancrage au sol.
- **Ne pas** insérer la Tige d'attelage côté tête dans l'Ancrage au sol. Forcer des pièces d'accouplement incompatibles peut causer des dommages aux composants du AnchorMed.

**ATTENTION – Action générale obligatoire**

- Identifier les dangers et communiquer clairement les consignes de sécurité avant d'utiliser le AnchorMed. Consulter les exigences de conformité locales et régionales, les exigences de conformité de l'établissement et vos protocoles internes établies.
- S'assurer d'appliquer toutes les étiquettes et le marquage exactement tel qu'indiqués dans la section « Installer le AnchorMed » à la page 32. Le respect de la signalisation de sécurité, qui permettent de maintenir la sécurité, l'ordre dans le lieu de travail et légalement protégé sont la responsabilité exclusive de l'utilisateur final.

**ATTENTION – Suivre les instructions d'utilisation**

Toujours consulter vos protocoles internes établis, ainsi que lire et respecter les directives de sécurité indiquées et les instructions fournies dans la documentation de l'utilisateur du AnchorMed et de la civière Prime Series 1105.

3. Spécifications techniques



Le contenu de cette section est destiné au personnel ayant un niveau de connaissance compétent, chevronné, avancé et expert. Consulter la section « Compétence de l'utilisateur » à la page 5 au besoin.

Nom du produit	AnchorMed
Description	Système d'ancrage pour civière spécifiquement conçu pour sécuriser la civière Prime Series 1105 Stryker au sol dans les hôpitaux lors des soins en urgence psychiatrique
Code de produit	- Fixation au sol AnchorMed BAM-S-MS-01 - Fixation pour civière AnchorMed BAM-S-MS-02
Environnement d'opération	Hôpitaux
Conformité	Les sections applicables, testées en conformité avec IEC 60601-1 : 2005+A1:2012+A2:2020 (édition 3.2)
Durée de vie prévue	5 ans
Civière compatible	Civière Prime Series 1105 Stryker
Dimensions (L X P X H)	- AnchorMed : 1136,7 mm X 708,7 mm X 200,7 mm (44,75 po X 27,9 po X 7,9 po) - Fixation au sol AnchorMed : 1043,9 mm X 279,4 mm X 177,8 mm (41,1 po X 11 po X 7 po) - Tige d'attelage côté pied : 235 mm X 152,4 mm X 149,9 mm (9,25 po X 6 po X 5,9 po) - Tige d'attelage côté tête : 99,1 mm X 76,2 mm X 158,8 mm (3,9 po X 3 po X 6,25 po) - Fixation pour civière AnchorMed : 1136,7 mm X 708,7 mm X 81,3 mm (44,75 po X 27,9 po X 3,2 po) - Ancrage au sol : 607,1 mm X 139,7 mm X 81,3 mm (23,9 po X 5,5 po X 3,2 po) - Guide d'attelage au sol : 127 mm X 127 mm X 57,2 mm (5 po X 5 po X 2,25 po) - Guide de roue au sol : 137,2 mm X 101,6 mm X 27,9 mm (5,4 po X 4 po X 1,1 po), chaque
Poids	- AnchorMed : 17,35 kg (38,2 lb) - Fixation au sol AnchorMed : 7,1 kg (15,6 lb) - Tige d'attelage côté pied : 6,2 kg (13,7 lb) - Tige d'attelage côté tête : 0,9 kg (1,9 lb) - Fixation pour civière AnchorMed : 10,25 kg (22,6 lb) - Ancrage au sol : 8,3 kg (18,4 lb) - Guide d'attelage au sol : 1 kg (2,2 lb) - Guide de roue au sol (2X) : 0,5 kg (1 lb), chaque

Composition	Acier inoxydable et nylon
Température de fonctionnement	- 35° C à 45° C (- 31° F à 113° F)
Solutions de nettoyage testées et approuvées	- Oxivir, Peroxyde d'hydrogène 5% avec acide peracétique (AHP) - Lavo 12, Hypochlorite de Sodium 10 000 ppm - TNT-100, Ammonium Quaternaires 5% - Spectro-Sept, Alcool Éthylique 5% - Spectrol, Sel d'EDTA 5%

4. Illustrations d'orientation



Le contenu de cette section est destiné au personnel ayant un niveau de connaissance compétent, chevronné, avancé et expert. Consulter la section « Compétence de l'utilisateur » à la page 5 au besoin.

REMARQUE : Les orientations de référence dans ce document sont du point de vue de la civière.

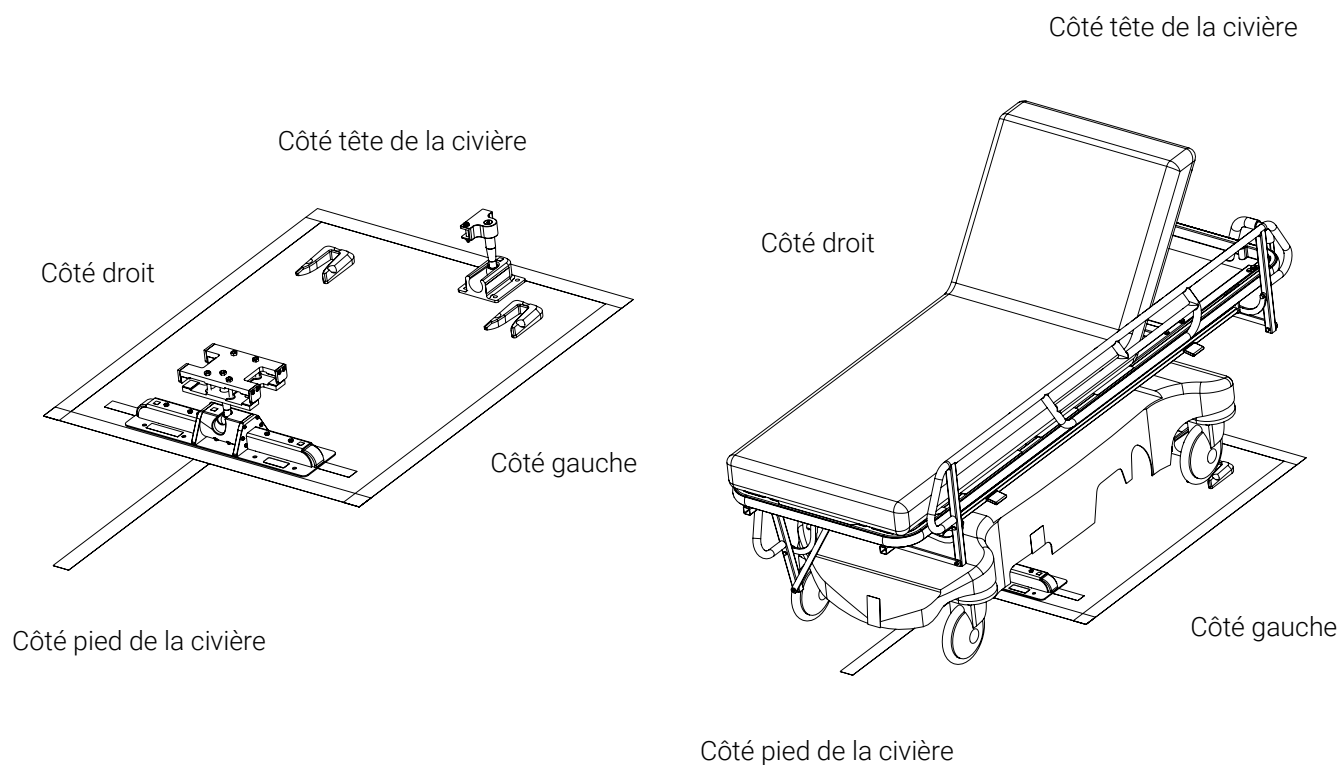
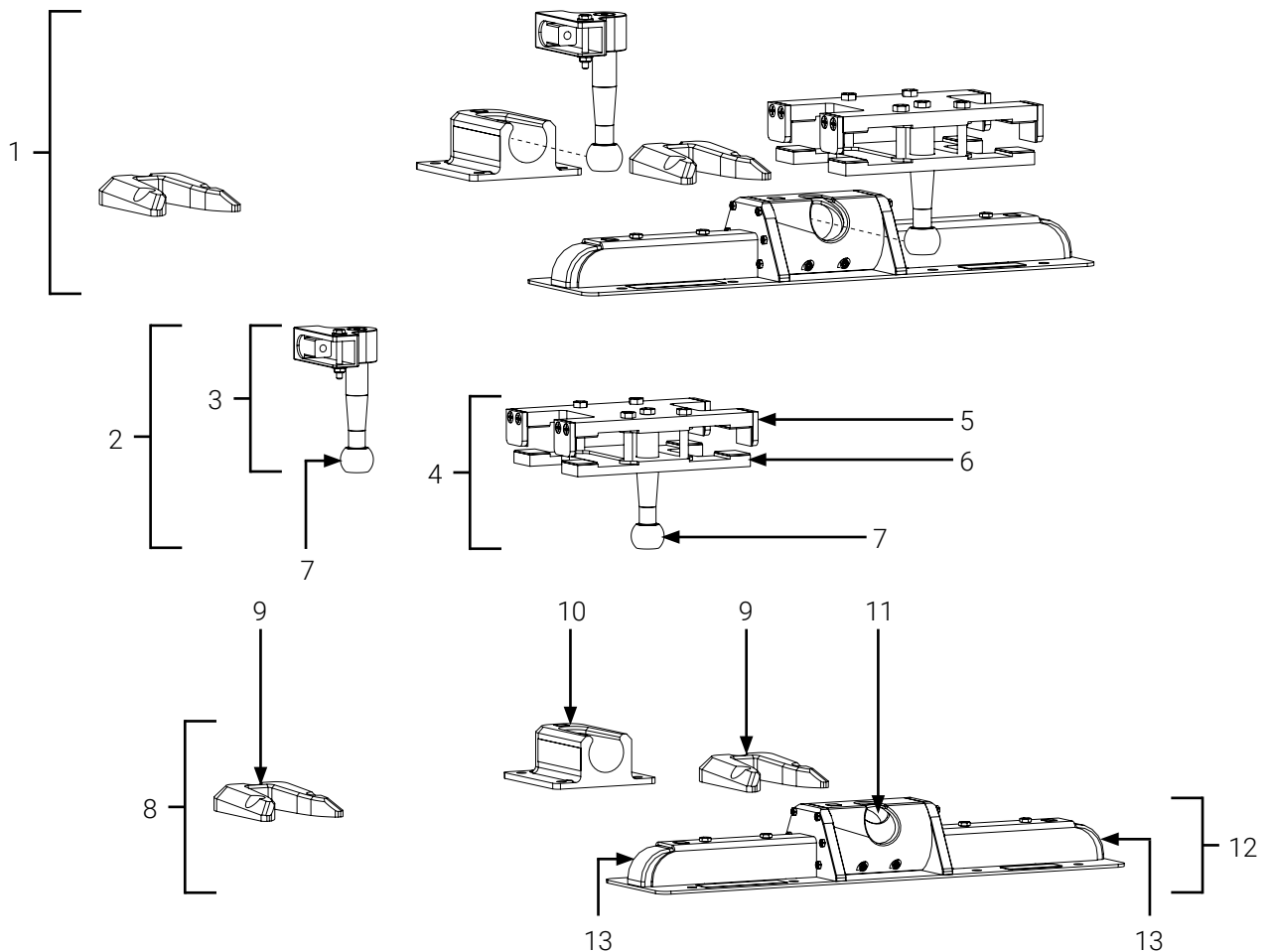


Figure 5: Illustrations d'orientation du AnchorMed

5. Pièces illustrées



Le contenu de cette section est destiné au personnel ayant un niveau de connaissance compétent, chevronné, avancé et expert. Consulter la section « Compétence de l'utilisateur » à la page 5 au besoin.



- | | |
|---|---|
| 1. AnchorMed | 8. Fixation au sol AnchorMed |
| 2. Fixation pour civière AnchorMed | 9. Guide de roue au sol (2X) |
| 3. Tige d'attelage côté tête | 10. Guide d'attelage au sol |
| 4. Tige d'attelage côté pied | 11. Mécanisme de verrou-poussoir à baril |
| 5. Plaque supérieure
(Tige d'attelage côté pied) | 12. Ancrage au sol |
| 6. Plaque inférieure (Tige d'attelage côté pied) | 13. Commande au pied à déclenchement rapide |
| 7. Boule d'attelage (2X) | |

Figure 6: Composants du AnchorMed

6. Spécifications de dimensions illustrées



Le contenu de cette section est destiné au personnel ayant un niveau de connaissance compétent, chevronné, avancé et expert. Consulter la section « Compétence de l'utilisateur » à la page 5 au besoin.

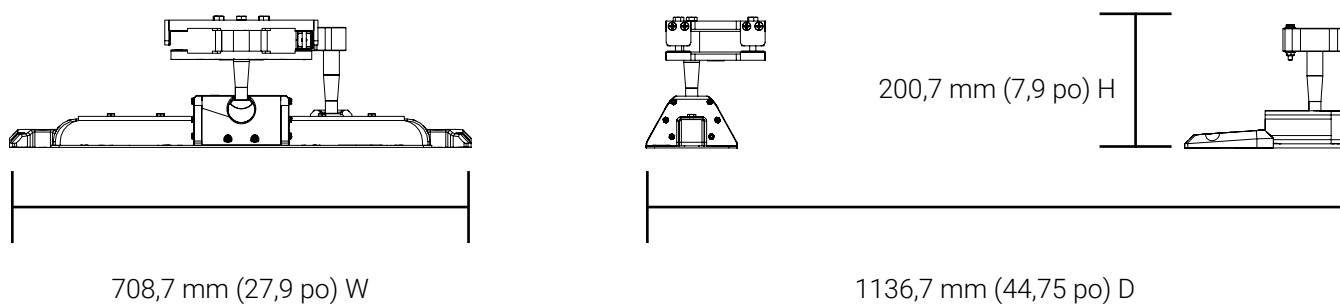


Figure 7: Dimensions du AnchorMed

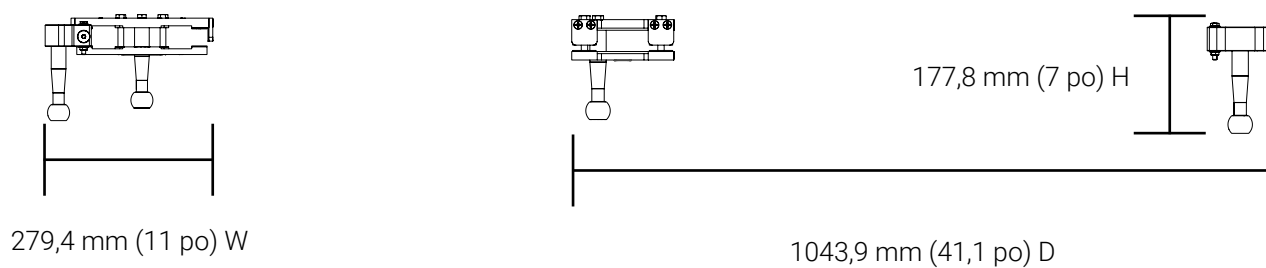


Figure 8: Dimensions de la Fixation pour civière AnchorMed

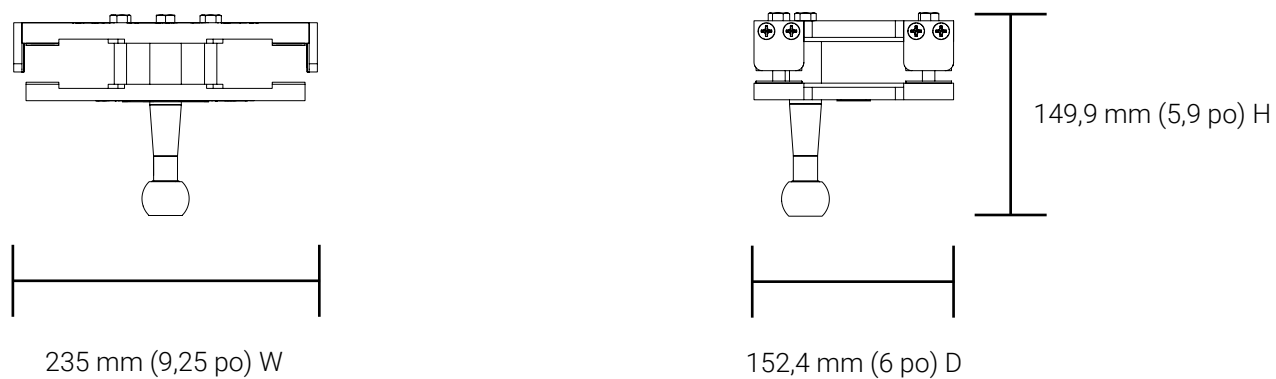


Figure 9: Dimensions de la Tige d'attelage côté pied

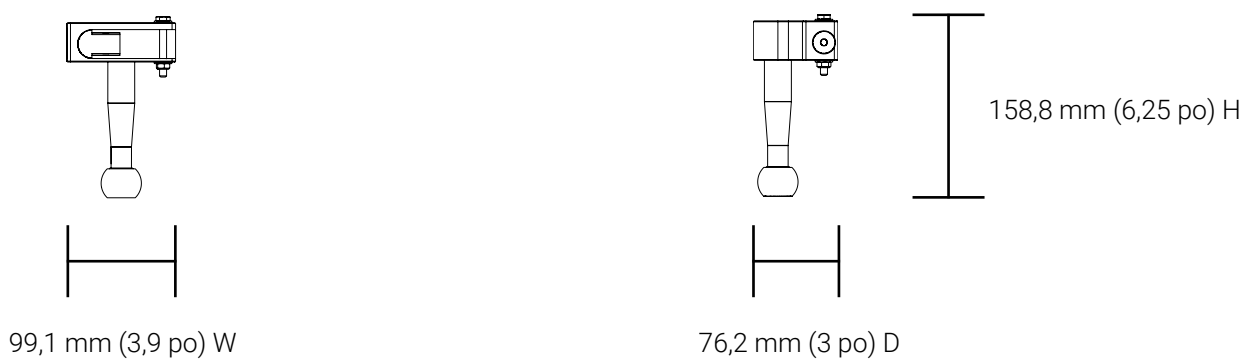


Figure 10: Dimensions de la Tige d'attelage côté tête

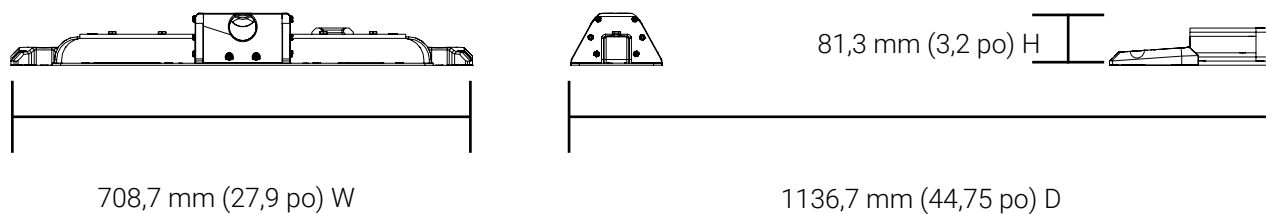


Figure 11: Dimensions de la Fixation au sol AnchorMed

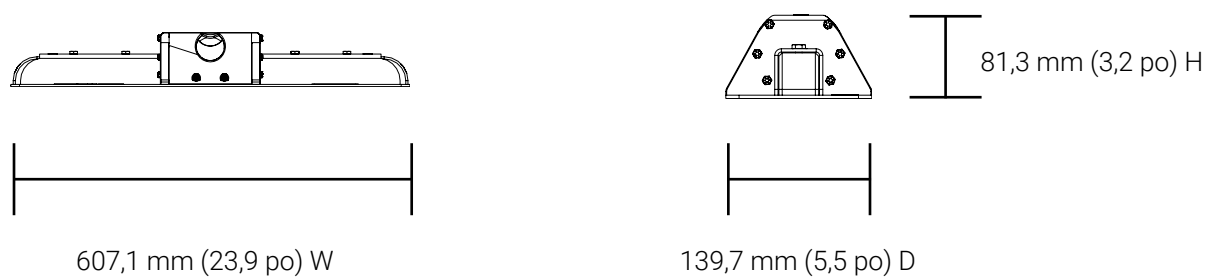


Figure 12: Dimensions de l'Ancrage au sol

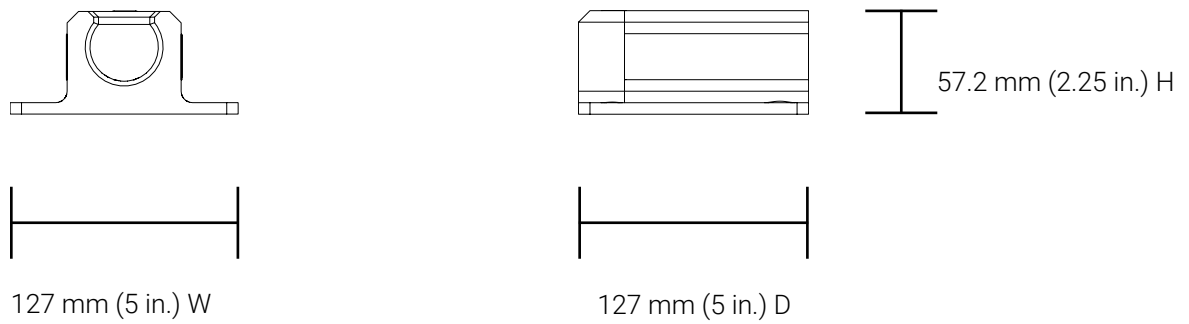


Figure 13: Dimensions du Guide d'attelage au sol

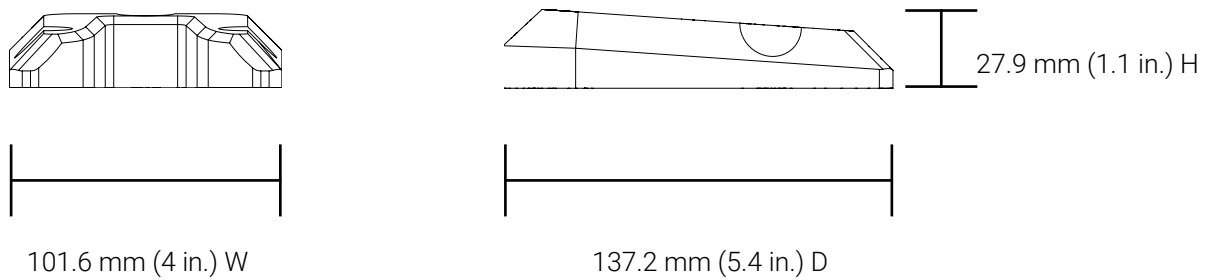


Figure 14: Dimensions du Guide de roue au sol

7. Verrouillage/Déverrouillage du AnchorMed



Le contenu de cette section est destiné au personnel ayant un niveau de connaissance compétent, chevronné, avancé et expert. Consulter la section « Compétence de l'utilisateur » à la page 5 au besoin.

Le AnchorMed est composé d'un système d'ancrage en 2 parties : la Fixation pour civière AnchorMed installée sur le cadre de la civière et la Fixation au sol AnchorMed installée au sol. L'accouplement des 2 parties active le mécanisme de verrou-poussoir à baril qui sécurise la civière au sol. Les Commandes au pied à déclenchement rapide de l'Ancre au sol désactivent le mécanisme de verrou-poussoir à baril et permettent aux 2 parties du AnchorMed de se désaccoupler. Consulter la section « Pièces illustrées » à la page 19 au besoin.

- **Pour verrouiller le AnchorMed** : Aligner et insérer les roues de la civière dans les Guides de roue au sol à l'aide des autocollants d'alignement. Pousser la civière dans le système d'ancrage jusqu'à ce que la Tige d'attelage côté pied de la Fixation pour civière AnchorMed s'insère dans l'Ancre au sol de la Fixation au sol AnchorMed (Figure 15 A) et fasse basculer le verrou-poussoir à baril dans la position verrouillée. Au son du clic, la civière est sécurisée (Figure 15 B).
- **Pour déverrouiller le AnchorMed** : Pousser vers l'avant et maintenir enfoncé les Commandes au pied à déclenchement rapide de l'Ancre au sol simultanément en utilisant la technique d'opération à deux (2) personnes requise pour déverrouiller le mécanisme de verrou-poussoir à baril et libérer la Tige d'attelage côté pied de l'Ancre au sol (Figure 15 C), puis tirer la civière hors du système d'ancrage (Figure 15 D).

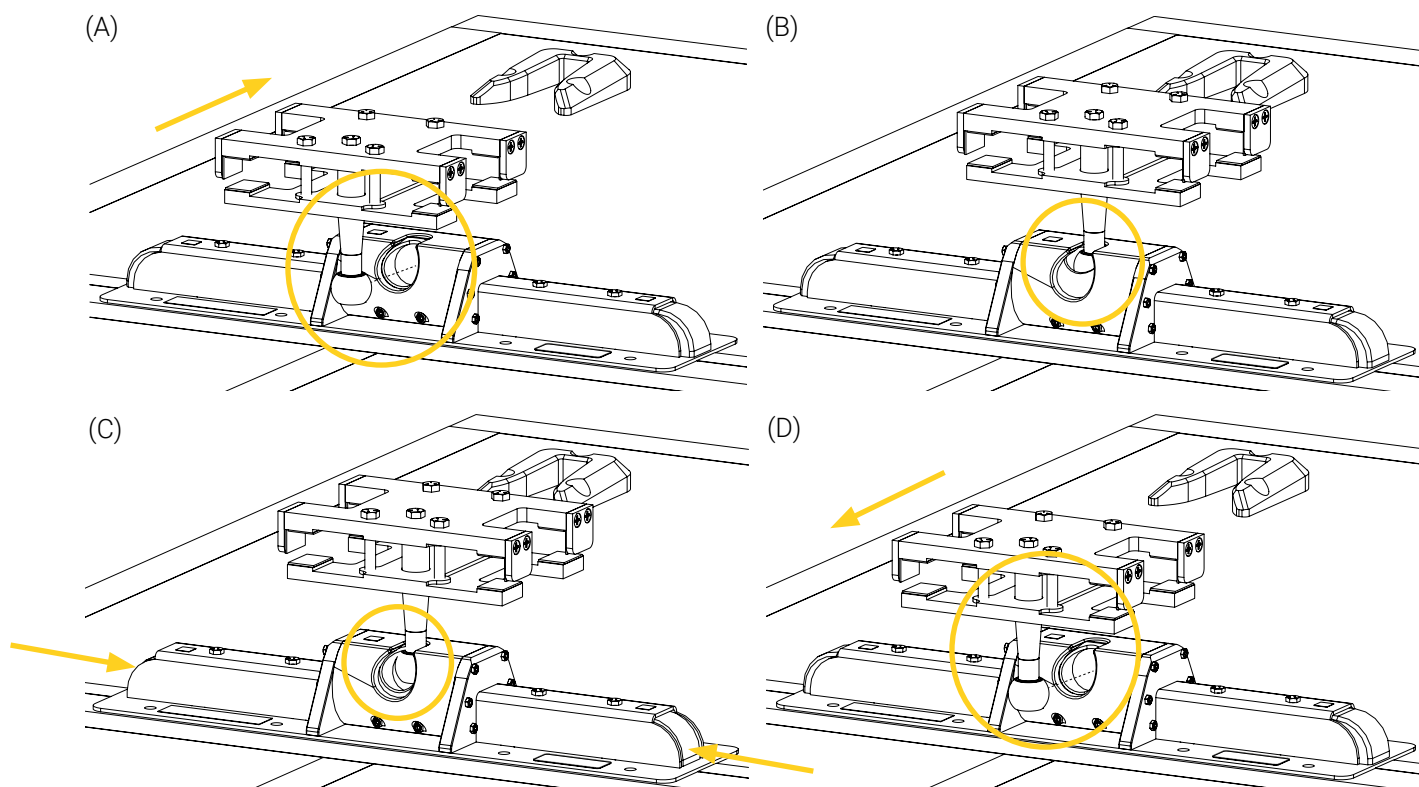


Figure 15: Verrouillage/déverrouillage du AnchorMed

8. Utiliser le AnchorMed



Le contenu de cette section est destiné au personnel ayant un niveau de connaissance compétent, chevronné, avancé et expert. Consulter la section « Compétence de l'utilisateur » à la page 5 au besoin.

8.1. Installer la civière Prime Series 1105 dans le AnchorMed

1. Désengager les freins de la civière et de la roue directionnelle. Consulter le guide de l'utilisateur de la civière Prime Series 1105 et vos protocoles internes établis au besoin.
2. Diriger le côté tête de la civière vers le Fixation au sol AnchorMed, restant à l'extérieur du ruban de marquage au sol pour délimiter les zones de risque de trébuchement, jusqu'à ce que les roues avant aient dépassées l'Ancrage au sol (Figure 16 A). Consulter la section « Étiquettes » à la page 10 au besoin.
3. Diriger la civière autour de l'Ancrage au sol à l'intérieur du ruban de marquage et vers le Guide d'attelage au sol et les Guides de roue au sol (Figure 16 B) à l'aide des autocollants d'alignement, pour faciliter l'alignement de la Fixation au sol AnchorMed et de la Fixation pour civière AnchorMed (Figure 18). Consulter la section « Étiquettes » à la page 10 au besoin.

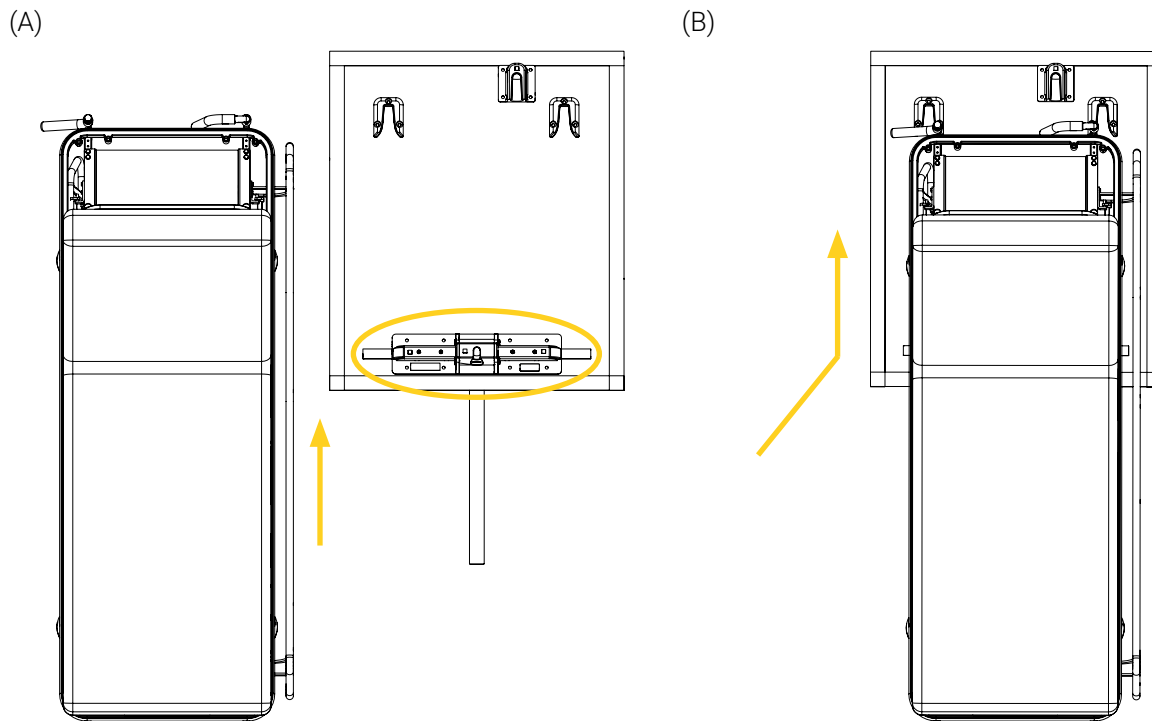


Figure 16: Approcher de façon sécuritaire le AnchorMed avec la civière

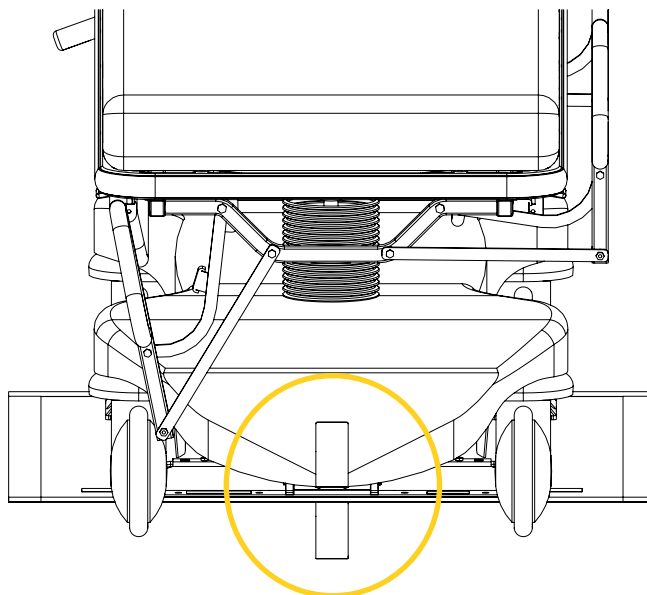


Figure 17: Alignement de la Fixation au sol AnchorMed et de la Fixation pour civière AnchorMed

4. Insérer et verrouiller la civière dans le système d'ancrage (Figure 18). Consulter la section « Verrouillage/ Déverrouillage du AnchorMed » à la page 24 au besoin.

(A)

(B)

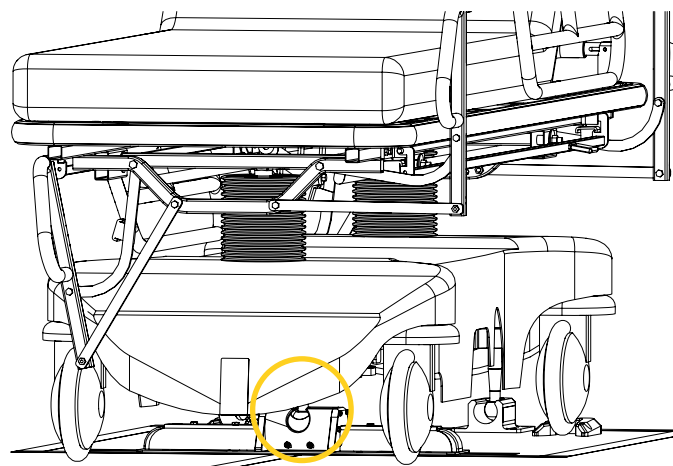
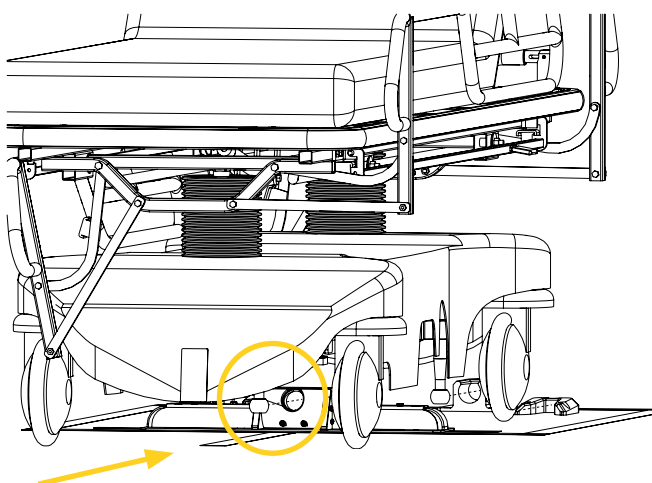


Figure 18: Accouplement de la civière et du AnchorMed

5. Déplacer la civière d'avant à arrière à quelques reprises afin de s'assurer qu'elle soit correctement verrouillée et sécurisée dans le AnchorMed. Si la civière reste dans le système d'ancrage et ne bouge pas après la vérification, elle est correctement verrouillée et sécurisée.
6. Déplacer le côté tête de la civière de gauche à droite à quelques reprises afin de s'assurer que la Tige d'attelage côté tête soit correctement sécurisée dans le Guide d'attelage au sol. Si la civière n'oscille pas après la vérification, elle est correctement sécurisée.
7. Appliquer les freins de la civière et de la roue directionnelle. Consulter le guide de l'utilisateur de la civière Prime Series 1105 et vos protocoles internes établis au besoin.

L'installation de la civière Prime Series 1105 dans le AnchorMed est complétée.

8.2. Retirer la civière Prime Series 1105 du AnchorMed

1. Désengager les freins de la civière et de la roue directionnelle. Consulter le guide de l'utilisateur de la civière Prime Series 1105 et vos protocoles internes établis au besoin.
2. Déverrouiller et retirer la civière du AnchorMed à l'aide des Commandes au pied à déclenchement rapide (Figure 19). Consulter la section « Verrouillage/Déverrouillage du AnchorMed » à la page 24 au besoin.

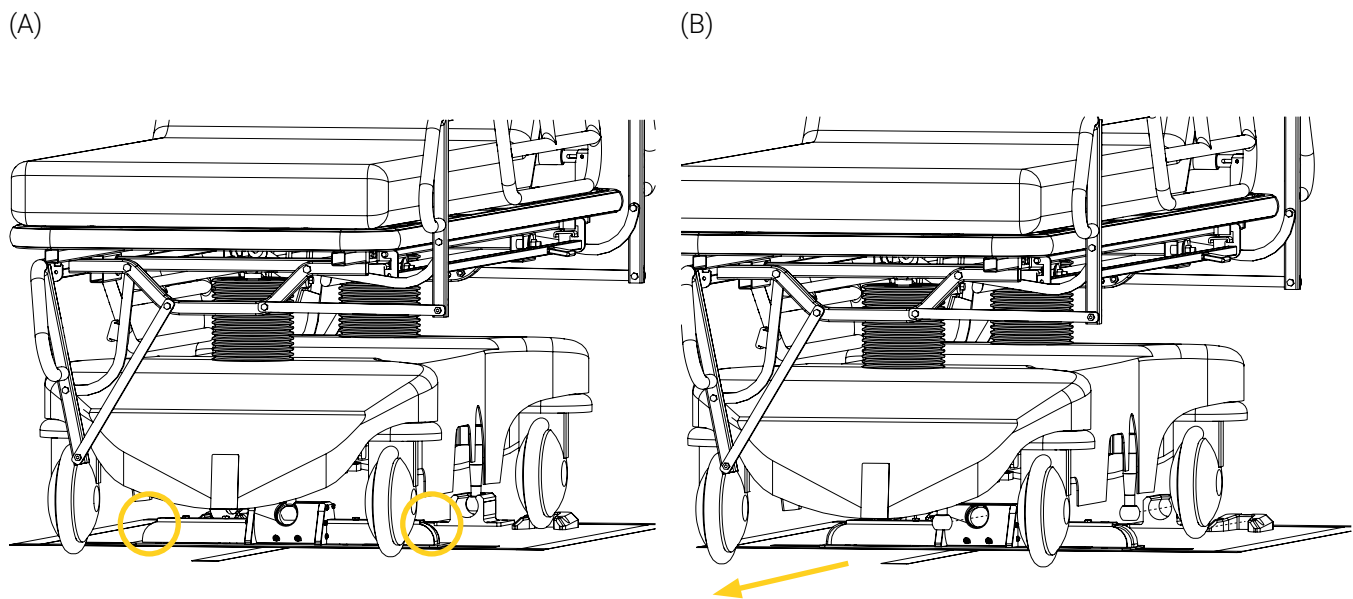


Figure 19: Désaccouplement de la civière du AnchorMed

3. Diriger le côté pied de la civière hors du ruban de marquage au sol, tout en s'assurant d'éviter de façon sécuritaire l'Ancrage au sol (Figure 20). Consulter la section « Mesures de sécurité » à la page 13 au besoin.

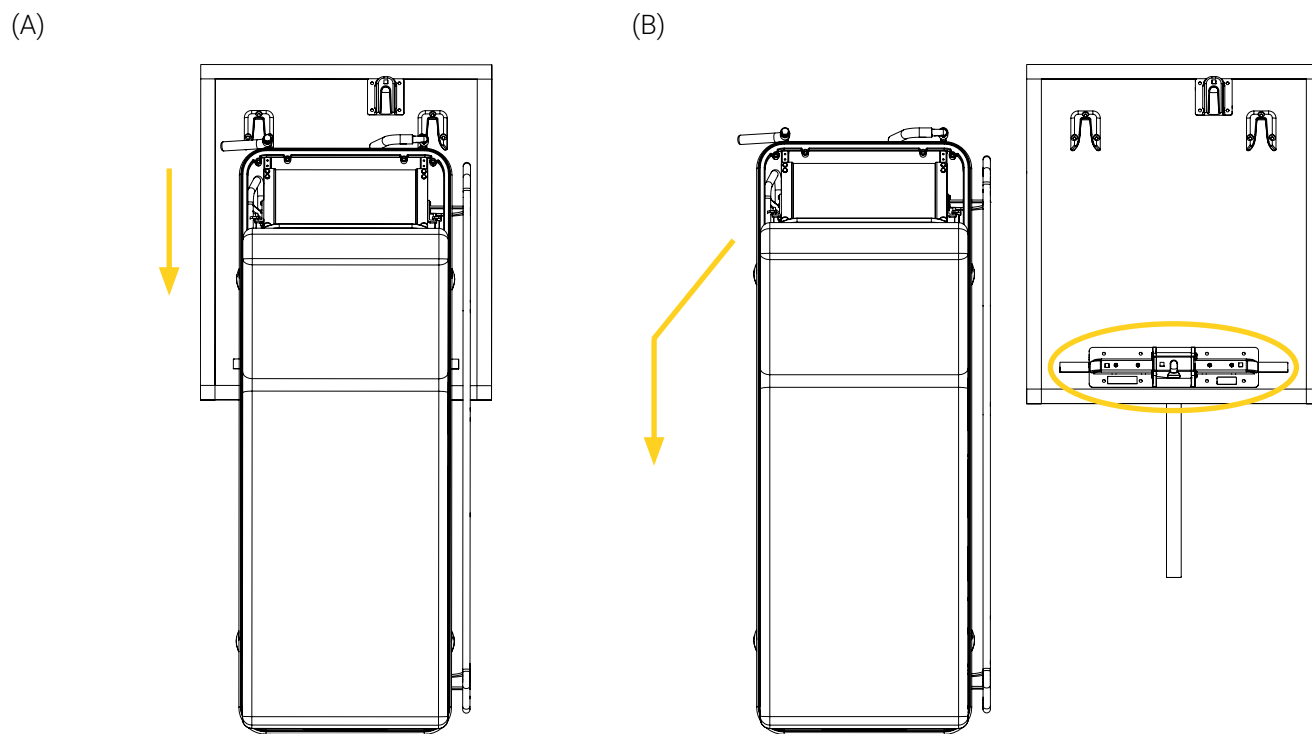


Figure 20: Déplacer de façon sécuritaire la civière hors du AnchorMed

Le retrait de la civière Prime Series 1105 du AnchorMed est complété.

Annexe I Évaluation des compétences du personnel clinique



Le contenu de cette section est destiné au personnel ayant un niveau de connaissance chevronné.
 Consulter la section « Compétence de l'utilisateur » à la page 5 au besoin.

Suite à la formation, chaque membre du personnel clinique doit faire l'objet d'une évaluation des compétences afin de s'assurer son entière compréhension de l'étiquetage, des avertissements et des attentions, les risques potentiels, les pratiques sécuritaires et les procédures d'opération requises pour l'utilisation sécuritaire du AnchorMed. Considérer l'ajout des éléments suivants à vos protocoles de formation interne.

Nom de la personne en formation :	Unité :
Nom de l'évaluateur :	Date :

ÉVALUATION DES COMPÉTENCES DU PERSONNEL SMU ET CLINIQUE

CRITÈRES DE COMPÉTENCE

RÉUSSI
ÉCHOUÉ

Étiquetage

- Capable d'identifier la signification et les risques potentiels associés aux différentes étiquettes de sécurité, ainsi que les marquages au sol et sur la civière :
 - Étiquette manufacturière
 - Point de pincement/d'écrasement (4X)
 - Étiquette flèche (2X)
 - Ruban de marquage au sol pour délimiter les zones de risque de trébuchement
 - Autocollant d'alignement de civière 50,8 mm (2 po) W X 609,6 mm (24 po) L
 - Autocollant d'alignement de civière 50,8 mm (2 po) W X 101,6 mm (4 po) L
 - Autocollant du mécanisme de sécurité (2X)

☐	☐
☐	☐
☐	☐
☐	☐
☐	☐
☐	☐
☐	☐

Mesures de sécurité

- Sait qu'**en aucun cas** le AnchorMed ne doit être installé sur, connecté à, ou utilisé en combinaison avec un système de fixation, une civière ou un équipement similaire tiers/concurrent.
- Sait que le AnchorMed a été spécialement conçu pour être utilisé avec la civière Prime Series 1105.
- Sait que le AnchorMed ne doit être utilisé qu'avec des composants et systèmes Technimount spécifiques autorisés et compatibles.

☐	☐
☐	☐
☐	☐

ÉVALUATION DES COMPÉTENCES DU PERSONNEL SMU ET CLINIQUE

CRITÈRES DE COMPÉTENCE	RÉUSSI	ÉCHOUÉ
- Sait qu'il faut toujours porter une attention particulière aux points de pincement/d'écrasement et aux roues de la civière, en particulier lors des manœuvres d'accouplement et/ou de désaccouplement du AnchorMed et de la civière Prime Series 1105.	☐	☐
- Sait qu'il ne faut jamais s'éloigner de la civière ni laisser un patient sans surveillance avant d'avoir activé le mécanisme de sécurité.	☐	☐
- Sait que le AnchorMed doit être utilisé uniquement dans les hôpitaux.	☐	☐
- Sait qu'il ne faut pas utiliser le AnchorMed si les vis sont desserrées ou manquantes.	☐	☐
- Sait qu'il faut toujours porter une attention particulière à la signalisation de sécurité et aux marquages.	☐	☐
- Sait qu'il faut immédiatement cesser d'utiliser le AnchorMed en cas d'incidents graves et de rapporter l'incident au personnel autorisé.	☐	☐
- Sait que deux (2) personnes sont requises pour désaccoupler la civière Prime Series 1105 du AnchorMed et que les manœuvres d'accouplement peuvent être complétées par une personne.	☐	☐
- Sait qu'il faut toujours porter une attention particulière à l'état des composants de la Fixation au sol AnchorMed et de la Fixation pour civière AnchorMed.	☐	☐
- Sait qu'il faut toujours s'exercer à utiliser de façon sécuritaire le AnchorMed jusqu'à ce que les manipulations aient été perfectionnées, avant de l'utiliser avec les patients.	☐	☐
- Sait qu'il ne faut pas pousser les roues de la civière par-dessus l'Ancrage au sol lors des manœuvres d'accouplement et/ou de désaccouplement et qu'il faut toujours le contourner.	☐	☐
- Sait qu'il ne faut pas insérer la Tige d'attelage côté tête dans l'Ancrage au sol.	☐	☐
- Sait qu'il faut toujours consulter ses protocoles internes établis, ainsi que lire et respecter les directives de sécurité indiquées et les instructions fournies dans la documentation de l'utilisateur du AnchorMed et de la civière Prime Series 1105.	☐	☐
Opération		
- Capable d'installer/retirer la civière Prime Series 1105 dans le AnchorMed.	☐	☐

Annexe II Déballer le AnchorMed



Le contenu de cette section est destiné au personnel ayant un niveau de connaissance avancé ou expert. Consulter la section « Compétence de l'utilisateur » à la page 5 au besoin.

1. Avant d'accepter l'expédition, inspecter la ou les boîtes d'expédition à la recherche de signes de dommages. Prendre des photos et les signaler rapidement, lorsqu'applicable.
2. Déplacer la ou les boîtes d'expédition à l'emplacement de l'installation.
3. Ouvrir la ou les boîtes d'expédition.
4. Déballer la ou les boîtes et s'assurer que tout le matériel d'expédition et d'emballage a été retiré correctement avant l'installation.

REMARQUE : Conserver tout le matériel d'emballage pour une utilisation ultérieure.

5. Identifier le/les items inclus dans la ou les boîtes d'expédition pour l'installation, puis le/les mettre de côté. Consulter la section « Installer le AnchorMed » à la page 32 pour connaître les pièces requises.
6. Inspecter le(s) item(s) pour déceler des signes de dommages. Prendre des photos et les signaler rapidement, lorsqu'applicable.

Annexe III Installer le AnchorMed



Le contenu de cette section est destiné au personnel ayant un niveau de connaissance expert. Consulter la section « Compétence de l'utilisateur » à la page 5 au besoin.



AVERTISSEMENT – Risque de blessure

Toujours porter/utiliser un équipement de protection individuelle (EPI) approprié en fonction de vos protocoles internes établis (p. ex., gants, lunettes, etc.) lors de l'installation.

REMARQUE : La visserie et les outils sont fournis par le client et leurs spécifications dépendront de votre sol, ainsi que de votre réglementation et normes de sécurité. Consulter la section des « Mesures de sécurité » à la page 13 au besoin.

REMARQUE : Consulter la documentation de l'utilisateur de la civière Prime Series 1105 pour les directives de sécurité, l'utilisation sécuritaire et les instructions au besoin.

Temps d'installation estimé

2 heures au total

Installer les composants de la Fixation au sol AnchorMed

Temps d'installation estimé

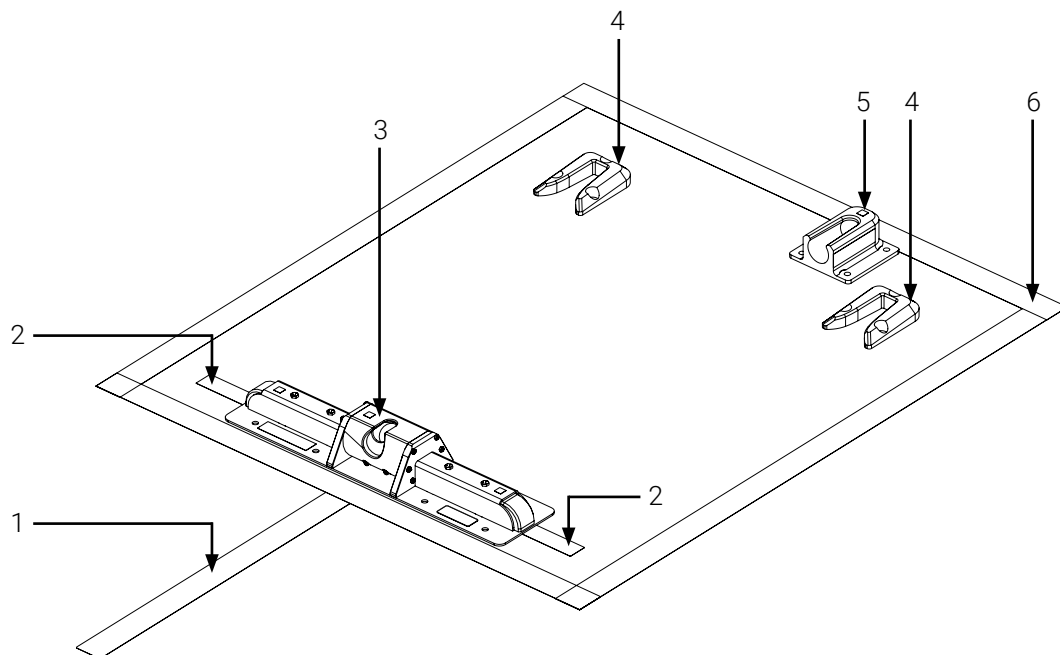
1.5 heures

Pièces/outils requis(es)

- Fixation au sol AnchorMed BAM-S-MS-01
- Aspirateur ou air comprimé (fournie par le client)
- Marqueur ou poinçon (fournie par le client)
- Butée d'ancrage 1/4 po D X 2-1/4 po L (18X; fournie par le client)
- Mèche 1/4 po D pour les sols en béton (fournie par le client)
- Perceuse (fournie par le client)
- Clé dynamométrique (fournie par le client)
- Ruban de marquage au sol pour délimiter les zones de risque de trébuchement PRT-008-121
- Étiquette flèche PRT-008-117 (2X)
- Autocollant d'alignement de civière 50,8 mm (2 po) W X 609,6 mm (24 po) L PRT-008-122

Procédure d'installation

1. Identifier les composants de la Fixation au sol AnchorMed BAM-S-MS-01 (Figure 21).



- | | |
|---|---|
| 1. Autocollant d'alignement de civière
50,8 mm (2 po) W X 609,6 mm (24 po) L | 4. Guide de roue au sol (2X) |
| 2. Étiquette flèche (2X) | 5. Guide d'attelage au sol |
| 3. Ancrage au sol | 6. Ruban de marquage au sol pour délimiter
les zones de risque de trébuchement |

Figure 21: Composants de la Fixation au sol AnchorMed BAM-S-MS-01

2. Évaluer l'emplacement de l'installation afin de s'assurer qu'il y aura suffisamment d'espace pour respecter le dégagement requis autour du système d'ancrage, qu'il n'y a pas de fissures dans le sol et que la surface est plane.
3. Ramasser les débris au besoin et épousseter le sol à l'aide d'un aspirateur ou d'air comprimé.
4. Nettoyer et sécher le sol. Consulter vos protocoles internes établies.

5. Tracer une bordure temporaire pour délimiter la zone de travail, à l'aide de ruban de marquage au sol. Les mesures peuvent être prises côté patient gauche ou droit :
 - Pour une installation centrale, une bordure de dégagement de 3048 mm (120 po) W X 3175 mm (125 po) L est recommandé (Figure 22).
 - Pour une installation en coin, une bordure de dégagement de 2641,6 mm (104 po) W X 3175 mm (125 po) L est recommandé (Figure 23).

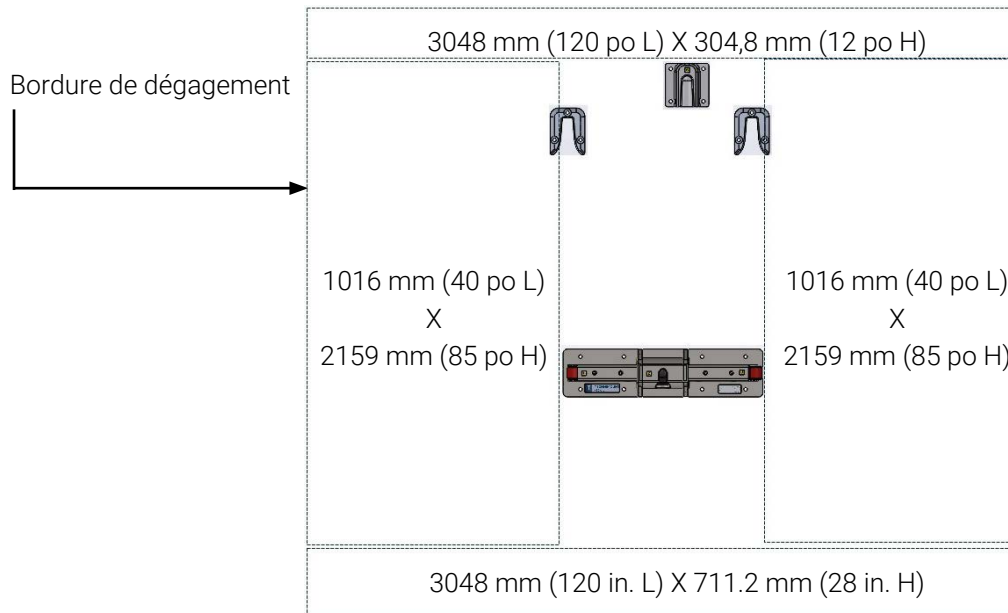


Figure 22: Mesures de la bordure de dégagement (installation centrale)

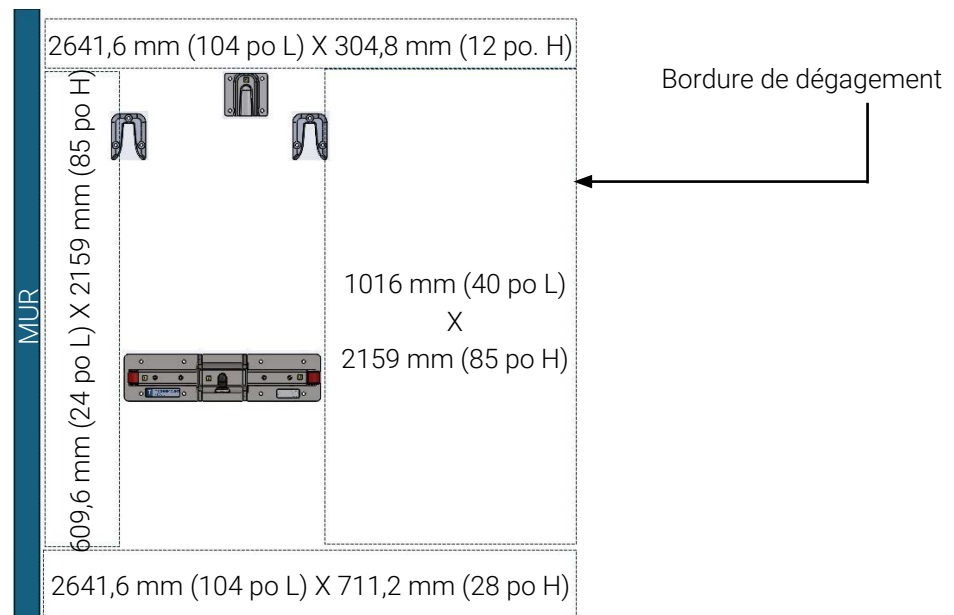


Figure 23: Mesures de la bordure de dégagement (installation en coin)

6. Placer l'Ancrage au sol, le Guide d'attelage au sol et les Guides de roue au sol à l'intérieur de la bordure de dégagement, puis marquer les trous de perçage sur le sol à l'aide d'un marqueur ou d'un poinçon. Les mesures peuvent être prises côté patient gauche ou droit :
 - Pour une installation centrale, consulter la Figure 24 pour les mesures prises du côté droit et la Figure 25 pour les mesures prises du côté gauche.
 - Pour une installation en coin, consulter la Figure 26 pour les mesures prises du côté droit et la Figure 27 pour les mesures prises du côté gauche.

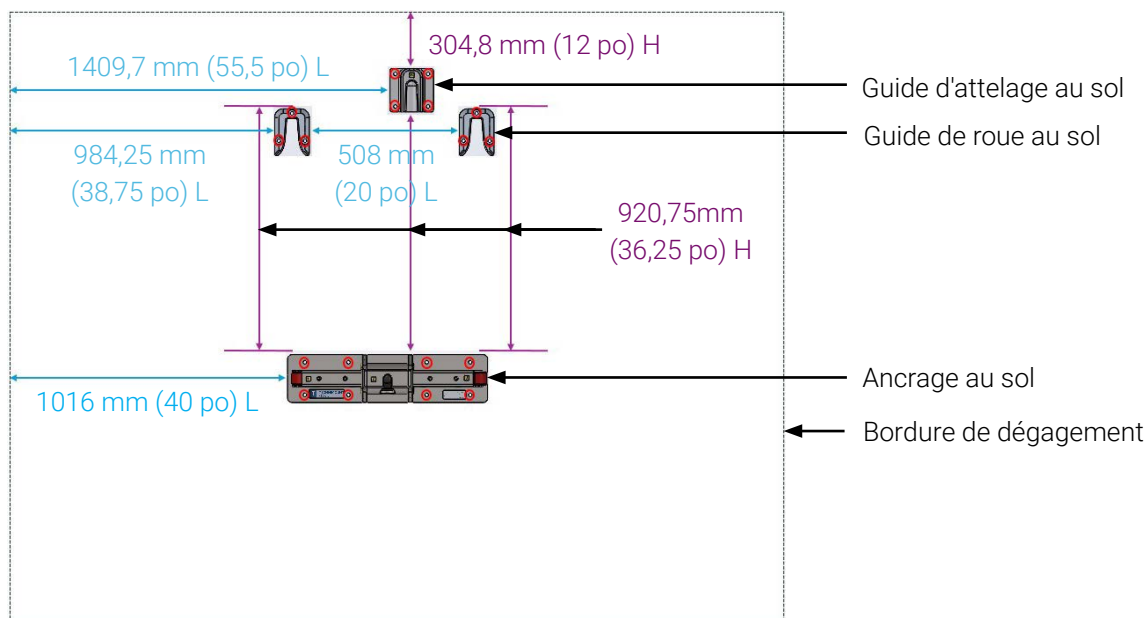


Figure 24: Mesures des composants de la Fixation au sol AnchorMed prises côté patient droit (installation centrale)

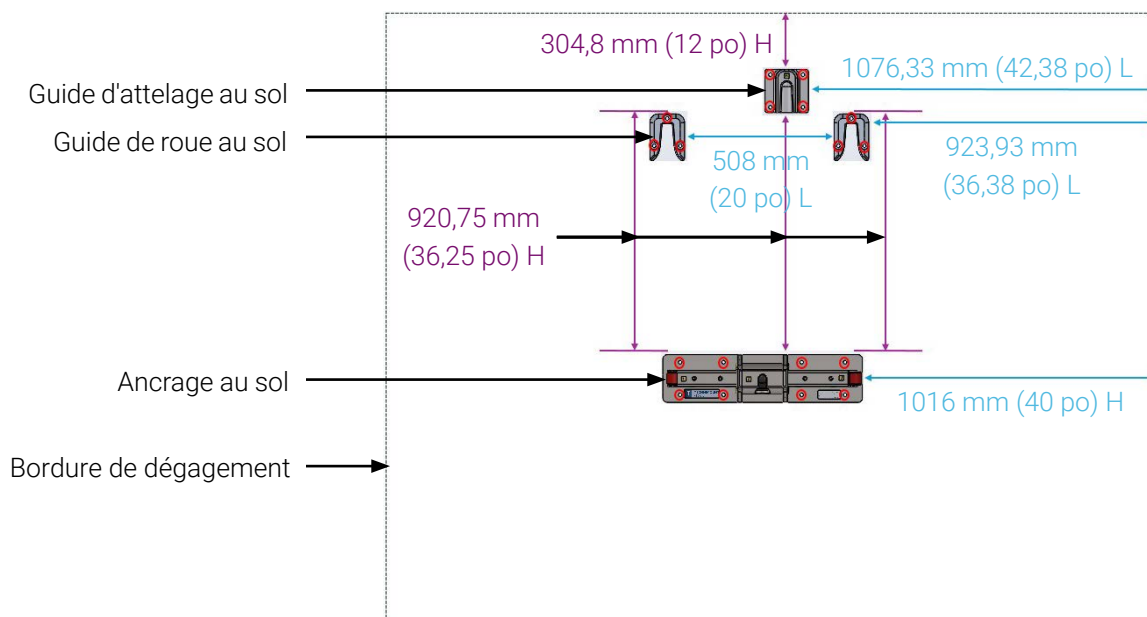


Figure 25: Mesures des composants de la Fixation au sol AnchorMed prises côté patient gauche (installation centrale)

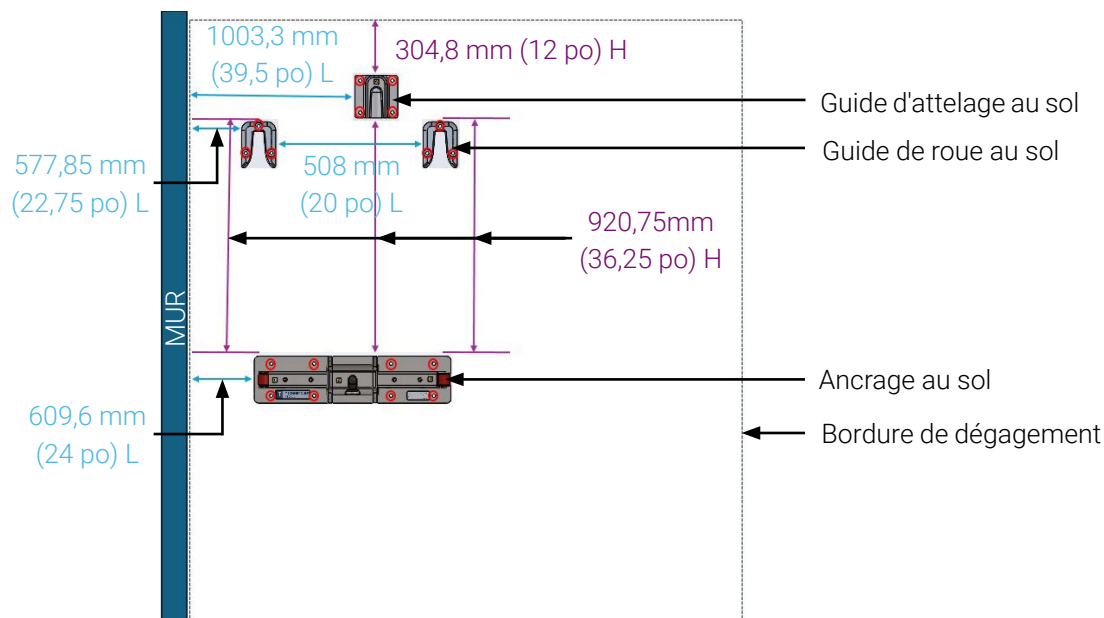


Figure 26: Mesures des composants de la Fixation au sol AnchorMed prises côté patient droit (installation en coin)

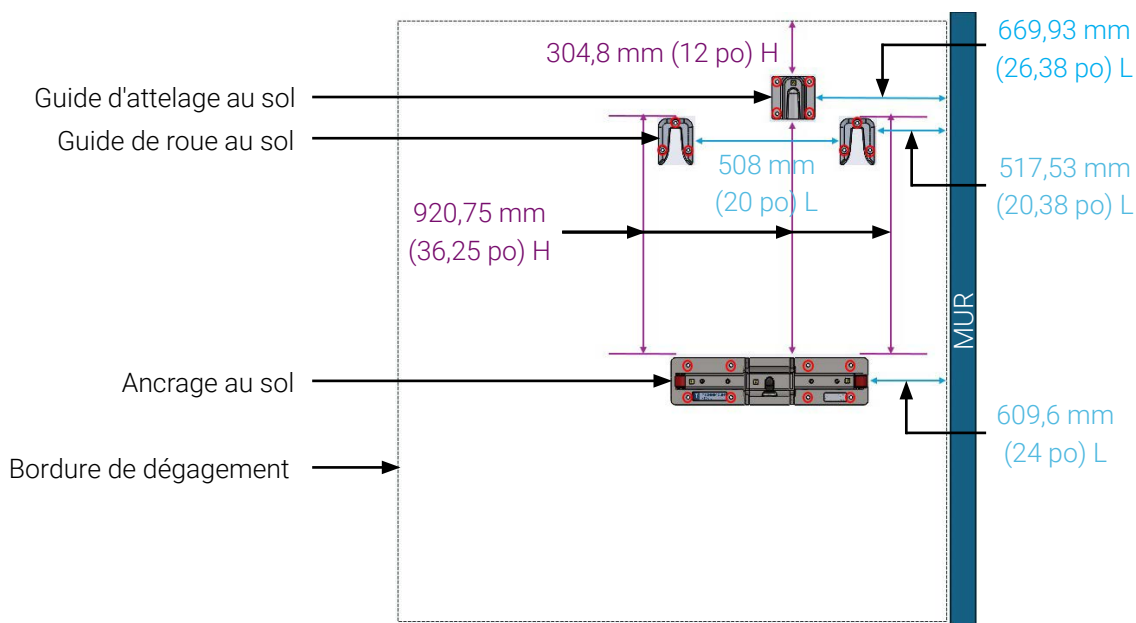


Figure 27: Mesures des composants de la Fixation au sol AnchorMed prises côté patient gauche (installation en coin)

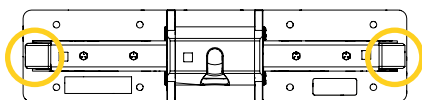
7. Déplacer l'Ancrage au sol, le Guide d'attelage au sol et les Guides de roue au sol temporairement pour percer des trous de 50,8 mm (2 po) de profondeur, à l'aide d'une perceuse et d'une mèche 1/4 po D pour les sols en béton. Consulter les requis de conformité locaux et régionaux, les requis de conformité de l'établissement, vos protocoles internes établies et les « Mesures de sécurité » à la page 13 au besoin.
8. Ramasser les débris au besoin et épousseter le sol à l'aide d'un aspirateur ou d'air comprimé.
9. Inspecter chaque trous afin de s'assurer qu'ils ont la profondeur requis et qu'il n'y a plus de débris/poussière.
10. Repositionner l'Ancrage au sol, le Guide d'attelage au sol et les Guides de roue au sol dans la bonne orientation, alignant les trous de vis.
11. Placer une butée d'ancrage 1/4 po D X 2-1/4 po L dans chaque trous, puis serrer chaque butée à la main.
12. Serrer en croix chaque butée à la force de torsion recommandée par le manufacturier à l'aide d'une clé dynamométrique.

REMARQUE : Typiquement, un couple de 4-5 pi-lb est suggéré.

13. S'assurer qu'il n'y ait pas d'espace entre les quatre (4) composants de la Fixation au sol AnchorMed et le sol.
14. Déplacer chaque composants de haut en bas et de gauche à droite à quelques reprises pour s'assurer qu'ils sont correctement sécurisés dans le sol. S'ils ne bougent pas après la vérification, ils sont correctement installés.
15. S'assurer qu'il n'y ait pas de poussière sur le sol. Épousseter le sol à l'aide d'un aspirateur ou d'air compressé au besoin.
16. Appliquer une étiquette flèche PRT-008-117 de chaque côté de l'Ancrage au sol, centré avec les Commandes au pied à déclenchement rapide (Figure 28).

REMARQUE : Dans la bonne orientation, la pointe des flèches font face au mécanisme de sécurité.

(A)



(B)

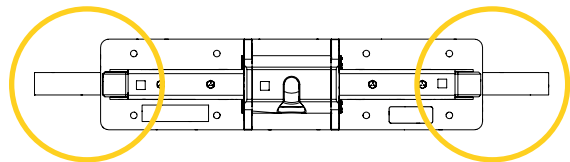


Figure 28: Application des étiquettes flèche PRT-008-117

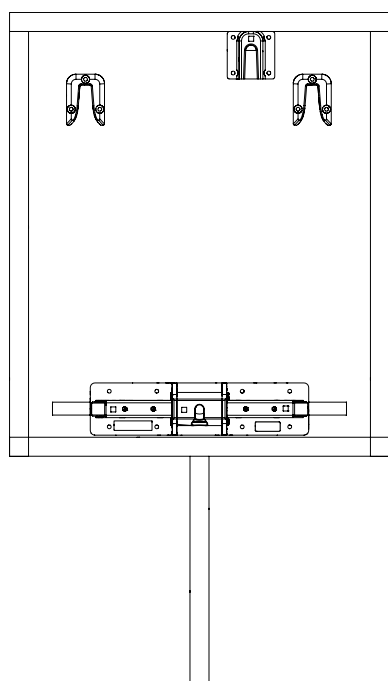
17. Tracer une bordure de 1016 mm (40 po) W X 1143 mm (45 po) H autour des composants de la Fixation au sol AnchorMed, pour identifier la zone qui présente un risque de trébuchement à l'aide de ruban de marquage au sol PRT-008-121 (Figure 29 A).

REMARQUE : Renforcer les coins au besoin.

18. Coller l'autocollant d'alignement de civière 50,8 mm (2 po) W X 609,6 mm (24 po) L PRT-008-122 sur le sol, à l'extérieur du périmètre de risque de trébuchement et centré avec l'Ancrage au sol vers le côté pied (Figure 29 B).

REMARQUE : **Ne pas** faire chevaucher le ruban de marquage et l'autocollant ou cacher les étiquettes de sécurité.

(A)



(B)

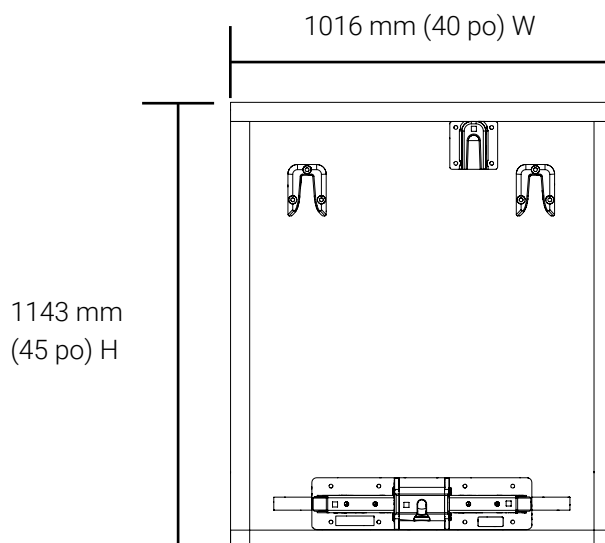


Figure 29: Application de ruban de marquage au sol pour délimiter les zones de risque de trébuchement PRT-008-121 et de l'autocollant d'alignement de civière PRT-008-122

L'installation des composants de la Fixation au sol AnchorMed est complétée.

Installer les composants de la Fixation pour civière AnchorMed

Temps d'installation estimé

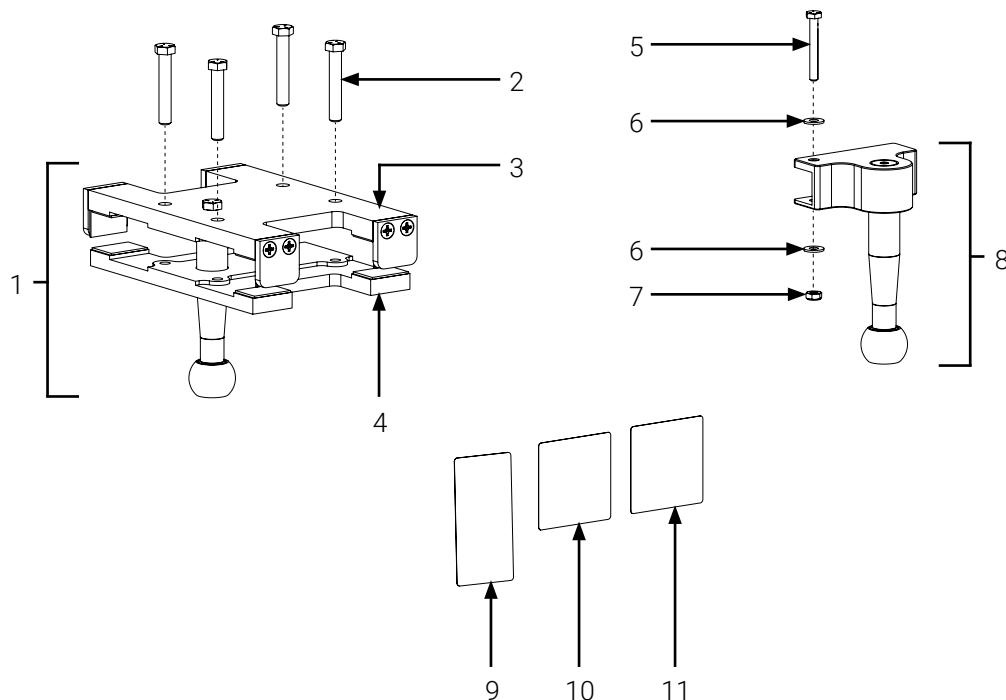
30 minutes

Pièces/outils requis(es)

- Fixation pour civière AnchorMed BAM-S-MS-02
 - Pour l'installation Tige d'attelage côté pied
 - Boulon à tête hexagonale 3/8 po-16 X 2,25 po L (4X)
 - Douille 9/16 po (fournie par le client)
 - Tournevis Phillips #1 (fournie par le client)
 - Clé dynamométrique (fournie par le client)
 - Pour l'installation Tige d'attelage côté tête
 - Rondelle plate 1/4 po ID X 5/8 po OD (2X)
 - Boulon à tête hexagonale 1/4 po-20 X 2 po L (1X)
 - Écrou 1/4 po-20 D (1X)
 - Douille 7/16 po (fournie par le client)
 - Tournevis Phillips #1 (fournie par le client)
 - Clé dynamométrique (fournie par le client)
 - Courroie de 6 pi L ou outil de support (optionnel et fournie par le client)
 - Autocollant du mécanisme de sécurité (côté gauche) PRT-008-118
 - Autocollant du mécanisme de sécurité (côté droit) PRT-008-119
- Autocollant d'alignement de civière 50,8 mm (2 po) W X 101,6 mm (4 po) L PRT-008-120

Procédure d'installation

1. Identifier les composants de la Fixation pour civière AnchorMed BAM-S-MS-02 (Figure 30).



- | | |
|--|---|
| 1. Tige d'attelage côté pied | 7. Écrou 1/4 po-20 D (1X) |
| 2. Boulon à tête hexagonale 3/8 po-16 X 2,25 po L (4X) | 8. Tige d'attelage côté tête |
| 3. Plaque supérieure (Tige d'attelage côté pied) | 9. Autocollant d'alignement de civière 50,8 mm (2 po) W X 101,6 mm (4 po) L |
| 4. Plaque inférieure (Tige d'attelage côté pied) | 10. Autocollant du mécanisme de sécurité (côté droit) PRT-008-119 |
| 5. Boulon à tête hexagonale 1/4 po-20 X 2 po L (1X) | 11. Autocollant du mécanisme de sécurité (côté gauche) PRT-008-118 |
| 6. Rondelle plate 1/4 po ID X 5/8 po OD (2X) | |

Figure 30: Composants de la Fixation pour civière AnchorMed BAM-S-MS-02

2. Appliquer les freins de la civière et de la roue directionnelle. Consulter le guide de l'utilisateur de la civière Prime Series 1105 et vos protocoles internes établis au besoin.
3. Retirer les manchons en plastiques des vis du panneau protecteur de la base ABS à l'aide d'un tournevis Phillips #1 et les mettre de côté temporairement. Consulter le guide de l'utilisateur de la civière Prime Series 1105 et vos protocoles internes établis au besoin.

4. Soulever la base ABS aussi haut que possible et la sécuriser à l'aide d'une courroie de 6 pi L ou l'outil de support de votre choix pour faciliter l'installation de la Fixation pour civière AnchorMed. Consulter le guide de l'utilisateur de la civière Prime Series 1105 et vos protocoles internes établis au besoin.
5. Appuyer et relâcher la Boule d'attelage de la Tige d'attelage côté pied pour s'assurer qu'elle bouge librement et qu'il n'y ait pas de résistance.
6. Insérer la plaque inférieure de la Tige d'attelage côté pied à l'intérieur du cadre de la civière (Figure 31 A).

REMARQUE : Dans la bonne orientation, la Boule d'attelage pointe vers le bas et oriente côté pied de la civière.

7. Joindre les plaques supérieures et inférieures, les faire glisser sur le cadre civière jusqu'à ce qu'elles soient appuyées contre la roue directionnelle (Figure 31 B).

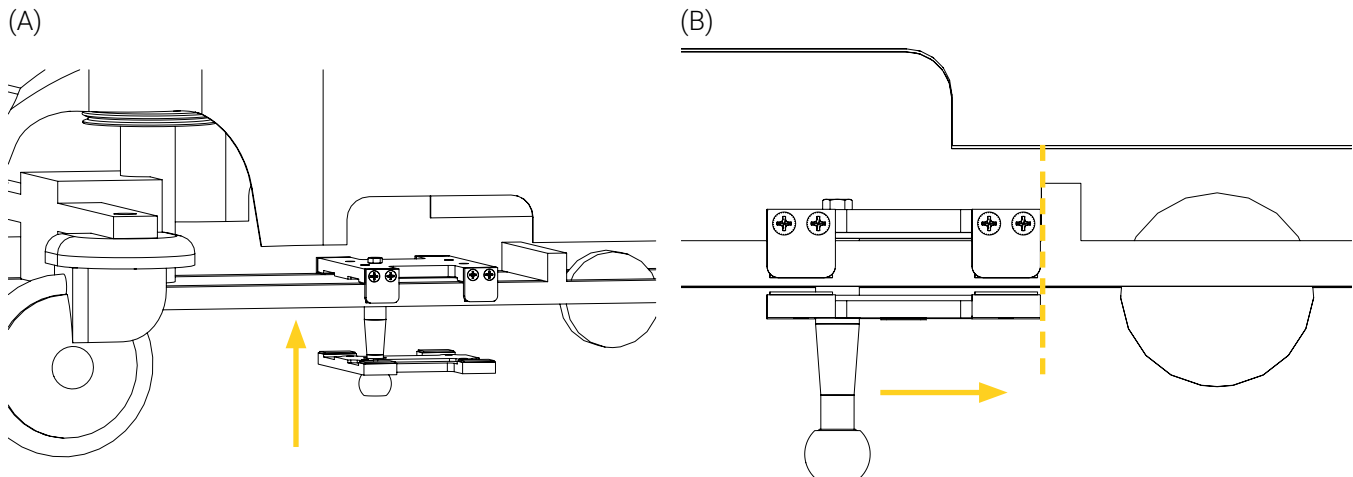


Figure 31: Insertion de la Tige d'attelage côté pied sur le cadre de la civière

8. Aligner les trous de vis des plaques, puis serrer les quatre (4) boulons à tête hexagonale 3/8 po-16 X 2,25 po L à l'aide d'une douille 9/16 po et d'une clé dynamométrique (Figure 32).

REMARQUE : Un couple de 3 pi-lb est requis.

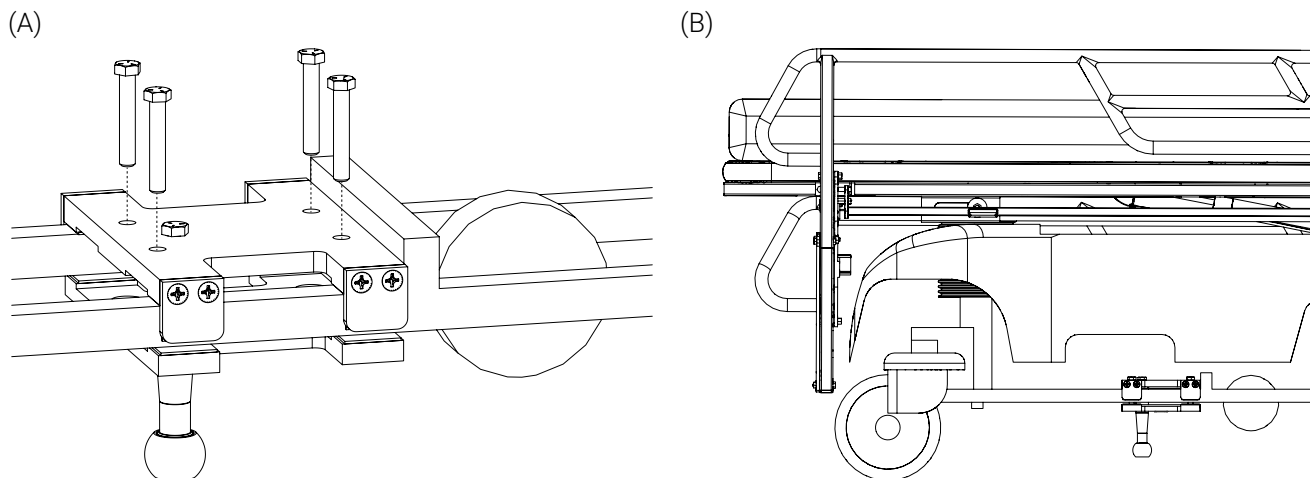


Figure 32: Installation de la Tige d'attelage côté pied sur le cadre de la civière

9. Déplacer la Tige d'attelage côté pied de gauche à droite à quelques reprises pour s'assurer qu'elle soit correctement sécurisée sur le cadre de la civière. Si la tige ne bouge pas après la vérification, elle est correctement sécurisée.
10. Appuyer et relâcher la Boule d'attelage de la Tige d'attelage côté tête pour s'assurer qu'elle bouge librement et qu'il n'y ait pas de résistance.
11. Insérer la Tige d'attelage côté tête sur le bout du cadre de la civière côté tête, puis aligner les trous de vis de la tige et de la civière (Figure 33 A).

REMARQUE : Dans la bonne orientation, la Boule d'attelage pointe vers le bas et à l'extérieur du cadre, côté droit de la civière.

12. Par le haut de la Tige d'attelage côté tête, placer une rondelle plate 1/4 po ID X 5/8 po OD et insérer un boulon à tête hexagonale 1/4 po-20 X 2 po L dans le trou de vis, puis par le dessous de la Tige d'attelage côté tête, insérer une rondelle plate 1/4 po ID X 5/8 po OD et un écrou 1/4 po-20 D sur la tige du boulon et serrer à la main (Figure 33 B).

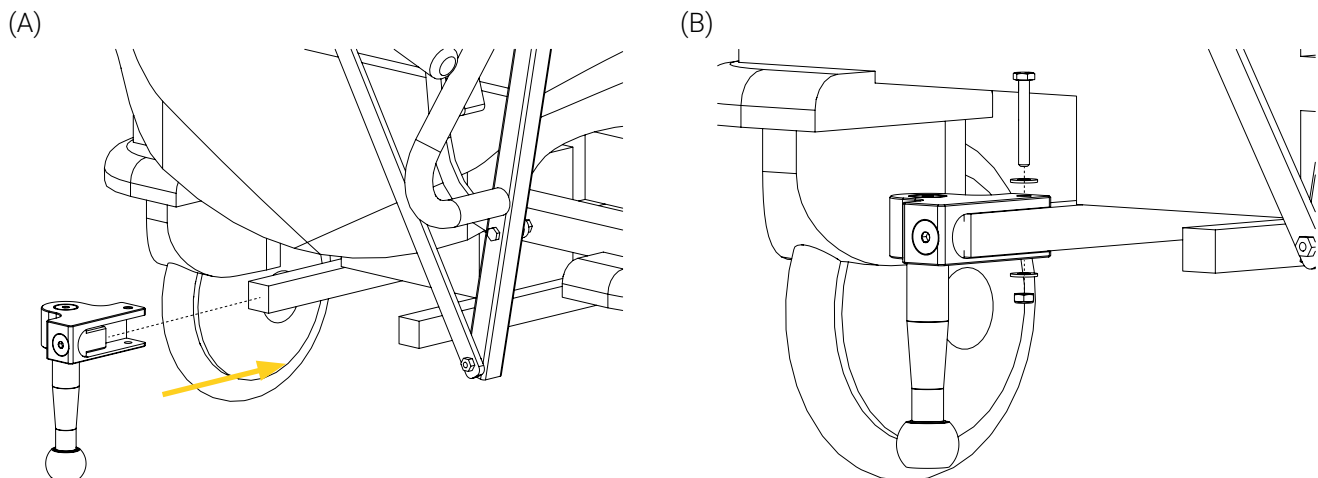


Figure 33: Installation de la Tige d'attelage côté tête sur le cadre de la civière

13. Serrer le boulon à tête hexagonale à l'aide d'une douille 7/16 po et d'une clé dynamométrique.

REMARQUE : Un couple de 8-11 pi-lb est requis.

14. Déplacer la Tige d'attelage côté tête de gauche à droite à quelques reprises pour s'assurer qu'elle soit correctement sécurisée sur le cadre de la civière. Si la tige ne bouge pas après la vérification, elle est correctement sécurisée.

15. Effectuer les vérifications postérieures à l'installation :

- S'assurer qu'il n'y ait pas de signes de débris/poussière qui pourraient interférer avec l'accouplement/désaccouplement de la Fixation au sol AnchorMed et de la Fixation pour civière AnchorMed. S'il y a des débris/poussière, ramasser les débris et épousseter à l'aide d'un linge sec.
- Accoupler la civière et le système d'ancrage pour s'assurer que les roues de la civière et les composants de la Fixation pour civière AnchorMed s'alignent et s'insèrent correctement dans les composants de la Fixation au sol AnchorMed.
- Si les roues ne s'alignent pas ou ne s'insèrent pas dans les Guides de roue au sol, que la Tige d'attelage côté tête ne s'aligne pas ou ne s'insère pas dans le Guide d'attelage au sol, et/ou que la Tige d'attelage côté pied ne s'aligne pas ou ne s'insère pas dans l'Ancrage au sol, s'assurer que les composants aient été installés dans la bonne orientation et position et que les mesures sont exactes. Revoir la procédure « Installer le AnchorMed » à la page 32 afin de détecter une éventuelle non-conformité.
- S'assurer que la civière soit sécurisée et verrouillée lorsqu'elle est poussée complètement dans le système d'ancrage. Si non, contacter le support technique à techsupport@technimount.com pour de l'assistance.
- S'assurer que la Tige d'attelage côté pied se libère de l'Ancrage au sol et que la civière peut être retirée lorsque les Commandes au pied à déclenchement rapide sont activées simultanément. Si non, contacter le support technique à techsupport@technimount.com pour de l'assistance.

16. Retirer la courroie ou l'outil de support pour abaisser le panneau protecteur de la base ABS sur le cadre de la civière. Consulter le guide de l'utilisateur de la civière Prime Series 1105 et vos protocoles internes établis au besoin.

17. Réinstaller les manchons en plastiques sur vis du panneau protecteur de la base ABS à l'aide d'un tournevis Phillips #1. Consulter le guide de l'utilisateur de la civière Prime Series 1105 et vos protocoles internes établis au besoin.

18. Accoupler la civière et le système d'ancrage.

19. Appliquer l'autocollant d'alignement de civière 50,8 mm (2 po) W X 101,6 mm (4 po) L PRT-008-120 sur le panneau protecteur de la base ABS côté pied, centré avec l'autocollant placé au sol précédemment (Figure 34 A).
20. Appliquer l'autocollant du mécanisme de sécurité PRT-008-118 sur le panneau protecteur de la base ABS côté gauche et centré avec la Commande au pied à déclenchement rapide, puis appliquer l'autocollant du mécanisme de sécurité PRT-008-119 côté droit (Figure 34 B).

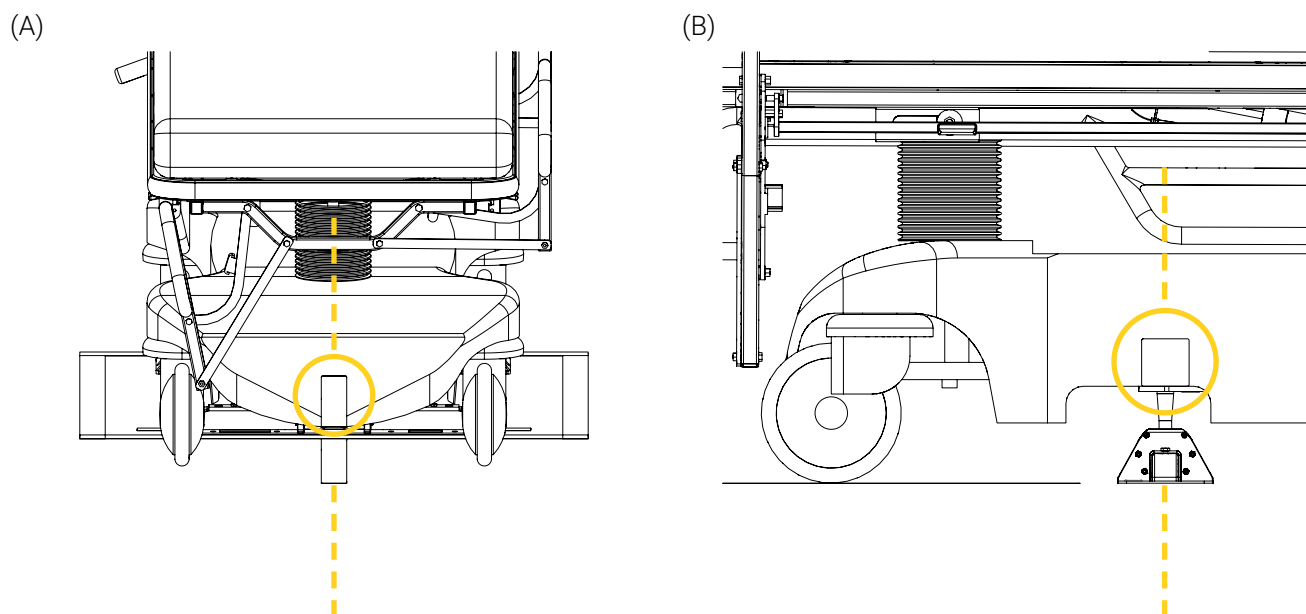


Figure 34: Application de l'autocollant d'alignement de civière 50,8 mm (2 po) W X 101,6 mm (4 po) L PRT-008-120 et des autocollants du mécanisme de sécurité PRT-008-118 et PRT-008-119

L'installation des composants de la Fixation pour civière AnchorMed est complétée.

Annexe IV Maintenance



Le contenu de cette section est destiné au personnel ayant un niveau de connaissance avancé ou expert. Consulter la section « Compétence de l'utilisateur » à la page 5 au besoin.

Des facteurs tels que la météo, l'environnement, l'emplacement géographique et l'utilisation individuelle nécessiteront des besoins différents. Pour la maintenance du AnchorMed, suivre les directives indiquées dans le présent guide de l'utilisateur, conformément à vos pratiques de maintenance actuels et vos protocoles internes établis. Communiquer avec le soutien technique à l'adresse techsupport@technimount.com pour tout problème lié aux pièces de rechange ou à la réparation.



AVERTISSEMENT – Avertissement général

- **Ne pas** effectuer de vérifications de sécurité ni de maintenance basée sur l'état avant d'avoir lu la section « Mesures de sécurité » à la page 13, ainsi que les mesures de sécurité spécifiques à la maintenance de cette section, d'avoir lu toute la documentation utilisateur, d'avoir acquis les connaissances et une compréhension approfondie sur le produit, et de s'être familiarisé avec les standards et les directives.
- Des vérifications de sécurité et une maintenance basée sur l'état sont requis et doivent être établis pour tous les produits Technimount.
- Effectuer les vérifications de sécurité et les opérations de maintenance, comme décrit dans ce guide de l'utilisateur. Le non-respect du plan de maintenance recommandé ou de ses directives peut entraîner des dommages prématurés au produit.
- Utiliser uniquement les pièces Technimount, les procédures de maintenance, les solutions de nettoyage et les lubrifiants (lorsqu'applicable), comme décrit dans le présent guide de l'utilisateur. L'utilisation de pièces ou de procédures modifiées non approuvées pour l'installation, l'utilisation ou la maintenance du produit Technimount peut rendre le système instable et causer des blessures aux patients ou au personnel clinique et annuler la garantie du produit.
- Remplacer les pièces endommagées ou usées si elles ont dépassé leur durée de vie prévue ou si elles sont endommagées (consulter la section « Pièces/ensemble de remplacement » à la page 53). Recycler les pièces endommagées ou les éliminer conformément aux lois environnementales qui s'appliquent à votre juridiction et consulter les fiches signalétiques de sécurité (FSS).

**ATTENTION – Manipulation et utilisation sécuritaires**

- **Ne pas** utiliser des solutions de nettoyage ou des désinfectants qui sont non autorisées, non testées ou non approuvées, afin d'éviter d'endommager la surface de votre produit Technimount et d'annuler la garantie. Technimount ne sera pas tenu responsable des dommages encourus par l'utilisation d'une solution de nettoyage non autorisée, non testée ou non approuvée.
- **Ne pas** utiliser d'outils électriques pour visser le matériel lors de l'installation, car il y a un risque d'endommager les filets.
- **Ne pas** nettoyer à la vapeur et n'utiliser pas de produits de nettoyage à ultrasons sur le système ni sur un de ses composants.
- **Ne pas** immerger les pièces ou les composants métalliques dans l'eau.
- Pour éliminer les taches, la température maximale de l'eau ne doit pas dépasser 82 °C (180 °F). La pression maximale de l'eau ne doit pas dépasser 1500 psi/103,5 BAR. Si un nettoyeur à haute pression est utilisé, la buse de pression doit être maintenue à au moins 609,6 mm (24 po) du produit.
- Lors du nettoyage, utiliser toujours un équipement de protection individuelle (EPI) approprié en fonction de vos protocoles internes établis (p. ex., gants, lunettes, etc.).

**ATTENTION – Corrosion**

- Toujours rincer et sécher correctement le AnchorMed après avoir utilisé des produits de nettoyage. Certains produits de nettoyage sont corrosifs de nature et peuvent endommager le produit s'ils ne sont pas utilisés correctement. Consulter les fiches signalétiques de sécurité (FSS) du produit pour obtenir des renseignements sur les produits chimiques ou sur la manipulation, l'entreposage et les mesures d'urgence en cas d'accident.
- Éliminer les déchets corrosifs conformément aux lois environnementales qui s'appliquent à votre juridiction et consulter les fiches signalétiques de sécurité (FSS).

**ATTENTION – Suivre les instructions d'utilisation**

Toujours lire et respecter toutes les directives de sécurité indiquées, en plus de suivre toutes les instructions fournies dans la documentation de l'utilisateur du produit de nettoyage.

Fréquence de maintenance

- Les vérifications de sécurité et les maintenance basées sur l'état doivent être effectuées au minimum tous les mois ou aussi souvent que nécessaire, afin de prolonger la longévité du AnchorMed dans des conditions optimales.
- Décontaminer le AnchorMed selon les recommandations de vos protocoles internes établis, ainsi que les réglementations et les normes en vertu des procédures de prévention et de contrôle des infections.

Outils fournis par le client

- Linge sec et propre
- Brosse douce
- Nettoyeur à pression
- Solutions de nettoyage
- Douille 9/16 po
- Douille 7/16 po
- Tournevis Phillips #1
- Courroie de 6 pi L ou outil de support (optionnel)
- Clé dynamométrique

Solutions de nettoyage testées et approuvées

- Oxivir, Peroxyde d'hydrogène 5% avec acide peracétique (AHP)
- Lavo 12, Hypochlorite de Sodium 10 000 ppm
- TNT-100, Ammonium Quaternaires 5%
- Spectro-Sept, Alcool Éthylique 5%
- Spectrol, Sel d'EDTA 5%

Plan de maintenance

1. Cocher les boîtes après avoir complété les « Vérifications de sécurité » à la page 48 et la « Maintenance basée sur l'état » à la page 49, puis ajouter vos commentaires et/ou observations dans le « Journal de maintenance » à la page 50 au besoin. En cas de non-conformité, cesser d'utiliser le AnchorMed et contacter immédiatement le support technique à l'adresse techsupport@technimount.com pour obtenir un plan de mesures correctives.
2. Conserver un registre de vos activités de maintenance.

VÉRIFICATIONS DE SÉCURITÉ

VÉRIFIÉS

AnchorMed (Figure 35)

- Inspecter visuellement tous les composants du AnchorMed afin de s'assurer que la visserie est en bonne état et qu'il n'y a pas de vis desserrées. ☐
 - *Si la visserie n'est pas en bonne condition, la remplacer. Contacter le support technique au besoin.*
 - *Si les vis sont desserrées, les serrer. Consulter la section « Installer le AnchorMed » à la page 32.*
- Inspecter visuellement tous les composants du AnchorMed afin de s'assurer qu'il n'y a pas d'attaques chimiques. ☐
 - *S'il y a des traces d'attaques chimiques, nettoyer le support de fixation. Consulter la section « Maintenance basée sur l'état » à la page 49 au besoin.*
- Appuyer sur et relâcher les Commandes au pied à déclenchement rapide à quelques reprises afin de s'assurer du bon fonctionnement du mécanisme. ☐
 - *Si une friction ou une résistance est ressentis lors de la vérification, il y a une non-conformité.*
- Appuyer sur et relâcher les Boule d'attelage à quelques reprises afin de s'assurer du bon fonctionnement du plongeur à ressort. ☐
 - *Si une friction ou une résistance est ressentis lors de la vérification, il y a une non-conformité.*
 - *Si les Boule d'attelage ne s'insèrent pas facilement lorsqu'elles sont appuyées et/ou ne se rétractent pas lorsqu'elles sont relâchées, il y a une non-conformité.*
- Accoupler/désaccoupler la civière et le AnchorMed à quelque reprises afin de s'assurer du bon fonctionnement du mécanisme de sécurité du système d'ancrage. ☐
 - *Si la civière ne s'insère pas facilement dans la Fixation au sol AnchorMed et/ou ne se verrouille pas, il y a une non-conformité.*
 - *Si la civière ne peut pas facilement être retirée de la Fixation au sol AnchorMed à l'aide des Commandes au pied à déclenchement rapide, il y a une non-conformité.*
- Accoupler la civière et le AnchorMed, puis bouger la civière de gauche à droite et de haut en bas à quelques reprises afin d'assurer qu'elle soit sécurisée dans le AnchorMed et ne bouge pas. ☐
 - *Si la civière bouge après avoir correctement été installée, il y a une non-conformité.*

VÉRIFICATIONS DE SÉCURITÉ	VÉRIFIÉS
---------------------------	----------

- Regarder l'étiquette manufacturière afin de s'assurer que votre AnchorMed n'a pas dépassé sa durée de vie prévue. Consulter la section « Étiquettes » à la page 10 et la section des « Spécifications techniques » à la page 16 au besoin. ☐
 - *Si la période estimée d'utilisation sécuritaire et fiable est dépassée, il y a une non-conformité.*

- Regarder les étiquettes et les marquages afin de s'assurer que leurs identifications et spécifications sont encore visibles, qu'elles sont toutes présentes et qu'il n'y a pas de signes d'usure/déchirure. Consulter la section « Étiquettes » à la page 10 et la section « Installer le AnchorMed » à la page 32 au besoin. ☐
 - *Si les étiquettes et/ou les marquages ne sont plus visibles, manquantes et/ou usés/déchirés, il y a une non-conformité.*

MAINTENANCE BASÉE SUR L'ÉTAT	VÉRIFIÉS
------------------------------	----------

Nettoyer le AnchorMed, après avoir complété les vérifications de sécurité :

☐

1. Enlever l'excès de saleté à l'aide d'un linge propre, au besoin.
2. Enlever les contaminants à l'aide d'un nettoyeur à pression ou tel que recommandé dans vos protocoles internes établis et procédures de contrôles.
3. Nettoyer à l'aide d'une solution de nettoyage et d'un linge propre.
4. Laisser la solution reposer sur la surface pour retirer les taches, au besoin.

REMARQUE : Éviter la sursaturation et veiller à ce que le produit ne reste pas sur la surface du AnchorMed plus longtemps que ce qui est recommandé par le fabricant du nettoyant.

5. Rincer soigneusement la solution avec un linge propre imbibé d'eau tiède, puis sécher tous les composants avec un linge propre avant de les remettre en service.

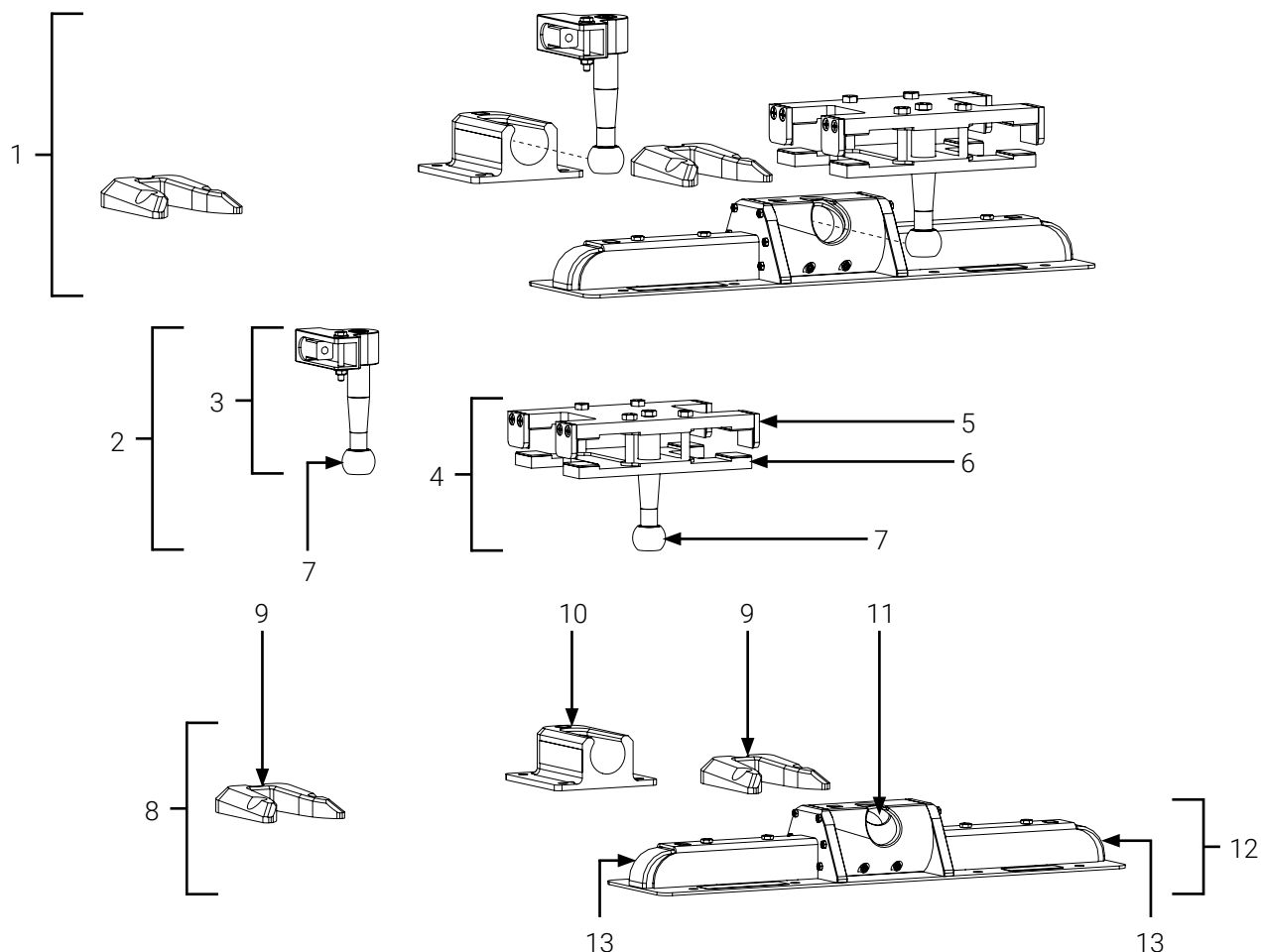
JOURNAL DE MAINTENANCE

Ajouter vos commentaires et observations, suite aux vérifications de sécurité et à la maintenance basée sur l'état, au besoin :

Plan de maintenance complété le (jj/mm/aaaa) :

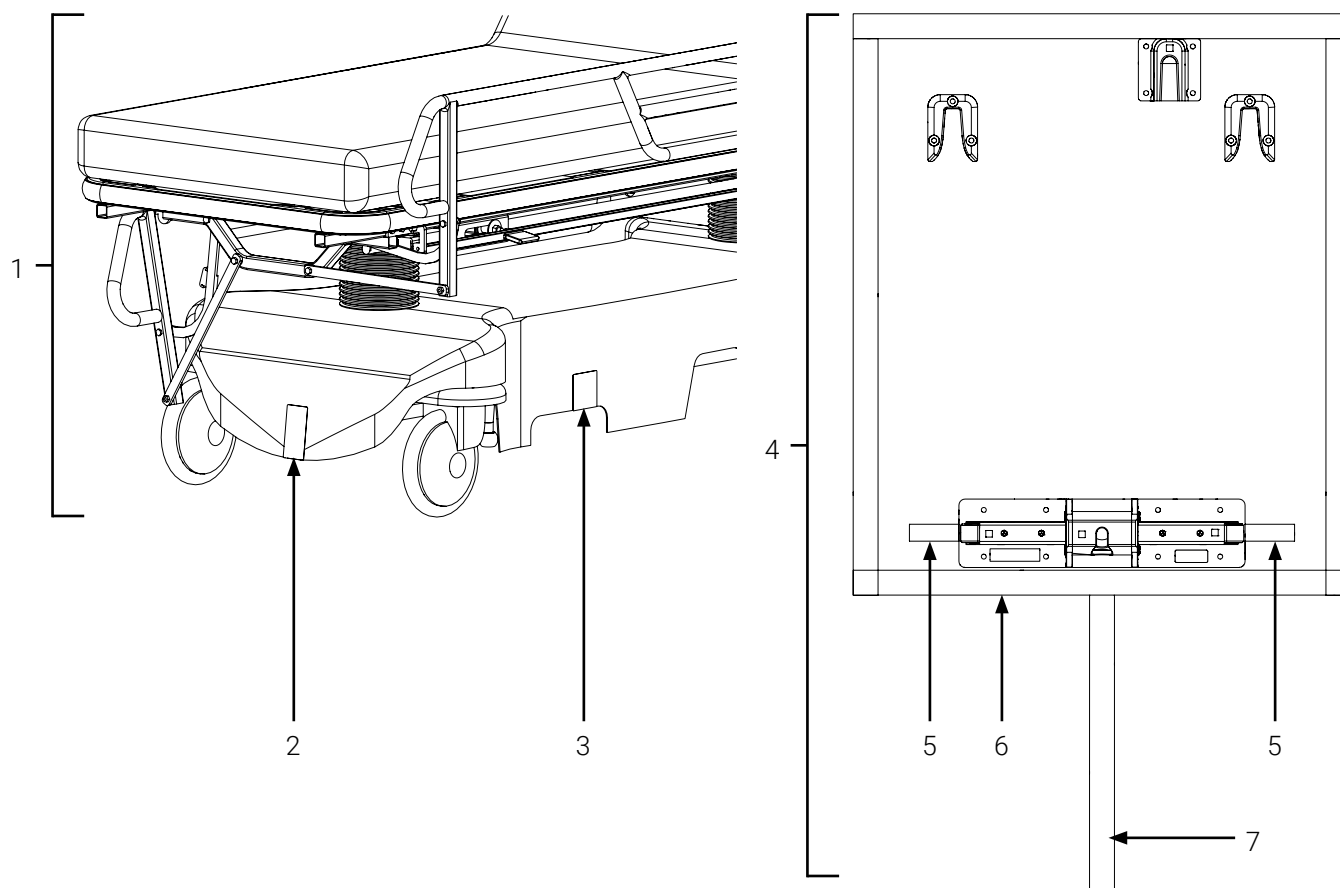
Plan de maintenance complétée par :

Points d'inspection illustrés



- | | |
|---|---|
| 1. AnchorMed | 8. Fixation au sol AnchorMed |
| 2. Fixation pour civière AnchorMed | 9. Guide de roue au sol (2X) |
| 3. Tige d'attelage côté tête | 10. Guide d'attelage au sol |
| 4. Tige d'attelage côté pied | 11. Mécanisme de verrou-poussoir à baril |
| 5. Plaque supérieure
(Tige d'attelage côté pied) | 12. Ancrage au sol |
| 6. Plaque inférieure (Tige d'attelage côté pied) | 13. Commande au pied à déclenchement rapide
(2X) |
| 7. Boule d'attelage (2X) | |

Figure 35: Points d'inspection illustrés – Composants du AnchorMed



- | | |
|--|---|
| 1. Autocollant et marquage sur la civière | 5. Étiquette flèche (2X) |
| 2. Autocollant d'alignement de civière
50,8 mm (2 po) W X 101,6 mm (4 po) L | 6. Ruban de marquage au sol pour délimiter
les zones de risque de trébuchement |
| 3. Autocollant du mécanisme de sécurité (2X;
1 de 2 illustré) | 7. Autocollant d'alignement de civière
50,8 mm (2 po) W X 609,6 mm (24 po) L |
| 4. Autocollant et marquage sur le sol | |

Figure 36: Points d'inspection illustrés – Étiquettes et marquages

Annexe V Pièces/ensemble de remplacement



Le contenu de cette section est destiné au personnel ayant un niveau de connaissance expert et avancé. Consulter la section « Compétence de l'utilisateur » à la page 5 au besoin.

Technimount se réserve le droit de changer les numéros de pièce/ensembles et les produits sans préavis. Communiquer avec le service à la clientèle à l'adresse customerservice@technimount.com afin de s'assurer des options et de la disponibilité des produits, ou avec le soutien technique à l'adresse techsupport@technimount.com pour les pièces/ensemble de rechange ou les problèmes liés à la réparation.

# RÉFÉRENCE	# DE PIÈCE/ENSEMBLE	DESCRIPTION DE PIÈCE/ENSEMBLE
Figure 35, #3	SP-BAM-S-02-DHT	Tige d'attelage côté tête
Figure 35, #4	SP-BAM-S-01-AHT	Tige d'attelage côté pied
Figure 35, #9	SP-BAM-S-05-CSP	Guide de roue au sol
Figure 35, #10	SP-BAM-S-04-HDK	Guide d'attelage au sol
Figure 35, #12	SP-BAM-S-03-FAN	Ancrage au sol



TECHNIMOUNT
MEDICAL®

MAXIMISER L'EFFICACITÉ DES SOINS DE SANTÉ